

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...  
ADMINISTRACION COSTA, 2  
TALLERES.....

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS:

REDACCION..... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza Miércoles, 27 de septiembre de 1933

Núm. 2.465

## Se restaura la Confederación Hidrográfica del Ebro

El hecho parece haber tomado forma tangible con el viaje del ministro de Obras Públicas y con su expresa resolución de proponer en breve al Gobierno la reconstrucción total de la Confederación del Ebro.

Con el ministro vino el señor Lorenzo Pardo, quien después de haber padecido el exilio de la obra, cerebro y espíritu suyo, y ver cómo se transformaba, hoy gusta las mieles de la restauración prometida y comprueba que la Confederación tenía ya un arraigo sentimental en el agro aragonés.

Al hablar de restauración total la suspicacia teme, porque incluye en ese total el exceso de fronda burocrática con ramas enfermas que hizo moralmente cuartearse el árbol confederativo.

Nosotros no tememos ya por ello.

En el vía-cruce de Lorenzo Pardo la cruz se hizo de esas ramas podridas, de esas ramas podridas que no pueden retoñar.

Prescindiendo de ello hay que decir que la restauración de la obra se hará totalmente.

Lo más digno de admirar en quien la creó es que la concibiese articulada en todos sus aspectos y derivaciones inmediatas.

Se restaurará en todos sus antiguos servicios, porque los que técnicamente eran servicios de la obra son la obra misma.

La falta de preparación de mucha gente ha hecho de la mentida inutilidad de alguno de estos servicios un tópico que lanzar como acusación contra la obra.

Pero no nos desorientemos ahora, que de nuevo comenzamos o pretendemos recoger la obra donde fué interrumpida.

Servicios de la Confederación son el agronómico, el forestal, el sanitario, el meteorológico, el de afloramientos, los auxiliares, más bien complementarios del de obras, nervio, eje, finalmente fin de la Confederación. La eficacia de éste depende de aquéllos y, por tanto, no les podemos restar importancia.

No se puede realizar obras hidráulicas y dejar al país que por sí solo transforme secanos en regadíos. Es misión del servicio agronómico y forestal el ayudar en este caso al país orientándolo en los cultivos que en las nuevas tierras han de realizarse. Con ello se impulsará el aprovechamiento de las aguas, dando lugar a que las obras resulten remuneradoras para el Estado mucho antes.

En los grandes regadíos se dan con gran facilidad focos de paludismo y el servicio sanitario de la Confederación es el que ha de impedir la producción de esos focos, o combatirlos si se han producido.

El servicio de meteorología, teniendo a su cargo el estudio de lluvias, pérdida de aguas por evaporación, informaciones climatológicas, etcétera, es de indudable importancia, como el de afloramientos, que con su vigilancia del caudal de los ríos ha podido conseguir el anuncio de avenidas y, en ocasiones, evitar catástrofes.

De todos ellos tiene necesidad la Confederación. Algunos subsisten íntegramente, otros tienen su dotación reducida a la quinta parte y en relación a ello menguada su eficacia; los restantes desaparecieron virtualmente.

No nos asusta, pues, que se restaure la Confederación con todos sus antiguos servicios.

¿Prudencia? La que debieron imbuirles las vicisitudes pasadas.

A la satisfacción de Lorenzo Pardo por ver su obra en vías de ser restaurada debió unir estos días el sabio ingeniero la que le produjo el alborozo de los pueblos, a cuyas esperanzas se dió el aliento de firmes promesas ministeriales; el alborozo

de los pueblos que, con el impulso que va a darse a la obra del acueducto de Tardienta ven la base de continuación del Canal de Monegros, por él interrumpida: Robres, Alcubierre, Torralba, etc.; a los que tienen sus más fervientes anhelos en la terminación del Canal de Lodosa, y, por último, el alborozo infinito del pueblo de Osera, cuyos restos de huerta amenazada por el Ebro, si desaparecen antes de estar reallizada la obra en proyecto, señalará la fecha de la desaparición del pueblo.

## La Academia, las maniobras militares y las fiestas del Pilar

Todos los periódicos han dado la noticia: Avila pide la Academia Militar de Intendencia; o, de lo contrario, que se le compense debidamente de aquella supresión. Las fuerzas vivas, reunidas en asamblea, han acordado presentar al jefe del Gobierno esta solicitud, mediante comisiones que en Madrid hagan la

oportuna gestión. Prescinden del apoyo de los diputados a Cortes, a quienes no creen con la suficiente independencia para una actuación tenaz y suavisada. Y marchan a Madrid las representaciones de las fuerzas vitales de la población, para exponer sus deseos, dispuestas a insistir un día y otro día en lo justo de su demanda.

Esto ha hecho Avila, la ciudad que dicen dormida, y que como se ve no duerme, sino que vive alerta de sus intereses, en cuya defensa pone esfuerzos y entusiasmos loables.

Mientras, Zaragoza se limita a lamentar que le arrebataran la Academia Militar. Pero nada más a lamentarse. Es la apatía, la eterna apatía a que aludíamos en uno de nuestros recientes editoriales, al señalar las causas del paso lefítico de nuestra ciudad.

Alegarán algunos que para Zaragoza no tiene una Academia Militar la importancia que tiene para Avila, para Toledo... Cierto. Pero cierto también que la suma de los pequeños despojos tiene una importancia que nadie puede negar.

Lo que ocurre es que, como decimos, Zaragoza se ha caracterizado siempre por una gran resignación, que ha hecho posibles estos inauditos desprecios para sus intereses.

¿Hacen falta más pruebas? Pues bien reciente está el anuncio de las famosas maniobras militares, que suponían para Zaragoza un notorio quebranto durante las fiestas del Pilar, ya que no sólo se desplazaban esos días millares de hombres, sino que se perdía el contingente de familias que acudían a nuestra ciudad los días festivos para ver a sus hijos, a sus hermanos, a sus parientes soldados. Pues bien, nadie, sino es la Prensa, ha protestado contra eso ni nadie ha alzado su voz, en una asamblea local, contra semejante inoportunidad. Como si a la ciudad no le afectara esa pérdida. Como si Zaragoza estuviera nadando en dinero. Como si se temiera dar un berrinche al famoso exministro de la Guerra, iniciador de estas maniobras militares que iban a costarle al país sumas cuantiosas, cuando se está hablando de introducir economías en los presupuestos.

No había que esperar que el Ayuntamiento iniciara la protesta contra el quebranto económico que a la ciudad se originaba, porque ya sabemos lo que puede esperarse de este Ayuntamiento. Y, precisamente por eso, la iniciativa particular debía haber suplido tal omisión mostrándose interesada en el cambio de fecha o en la suspensión de tales maniobras. La Prensa lo dijo oportunamente; ha señalado el mal con insistencia machacona; ha abierto, en fin, la ocasión de que la ciudad se defendiese contra ese quebranto. Nada, no se ha hecho nada. Alguna lamentación aislada, algún comentario de mesa de café y nada más.

Por fortuna el ministro de la Guerra ha entendido prudente la suspensión de esas maniobras, con lo que ha ahorrado a la nación mucho dinero y ha evitado a Zaragoza el inocultable daño que la marcha de los soldados en esos días le causaba. Pero esta evitación no ha sido motivada por ningún movimiento colectivo de protesta, sino que ha sido como una feliz coincidencia verdaderamente providencial. Zaragoza no había sentido la necesidad de sacudir su apatía. Por suerte se ha encontrado eso arreglado sin tomarse ninguna molestia. Pero la solución



Grupo de autoridades que asistieron al acto inaugural del cuartel de Seguridad y la sección de Caballería del Cuerpo. (Foto. A. de la Barrera)

### Y SIGUEN LAS DENUNCIAS

#### La falta de vigilancia en los paseos públicos

La protesta que ayer publicábamos acerca de la ausencia de vigilancia en los paseos y de los atropellos que, al amparo de su ausencia, se vienen cometiendo, ha motivado una carta en la que se nos denuncia otro hecho vergonzoso e intolerable como los que ayer señalábamos.

Dícese en esa carta que, días pasados, en las inmediaciones del Parque también, una muchacha de quince o dieciséis años, que iba sola, fué atropellada por un par de mozoalbetes, los cuales la insultaron con las más procazes palabras y, viendo que no lograban reducir la natural defensa que de su pudor hacía la joven, la arrojaron al suelo, sin dejar de insultarla.

Agrega la carta: "Ese periódico hace una magnífica campaña defendiendo el natural derecho de la mujer a ir por los sitios públicos sin que nadie la moleste, y es de desear que las autoridades atiendan las repetidas protestas acogidas en esas columnas, en bien del buen nombre de Zaragoza".

Eso es de desear, en efecto. Y para lograrlo insistimos en ello. No es posible, ni un día más, que puedan campar por sus respetos en los paseos públicos esos sujetos incapacitados para vivir en sociedad. Hay que acabar completamente con esas vergonzosas hazañas. A las autoridades les decimos. Ellas verán si les afecta el poner término a ese bochorno. Nosotros creemos que sí. Pero, a lo mejor, resulta que estamos equivocados.

Observe usted en la calle el periódico predilecto de la juventud. Comprará que toda la gente joven lee LA VOZ DE ARAGON



El coche del ministro de Obras Públicas se equivocó de carretera.

Si esto le ocurre al "amo" de las vías de comunicación, ¡qué no ha de pasarle a un sencillo peatón?

Una buena consecuencia habrán sacado de esto en Obras Públicas. El marcaje de las rutas y los indicadores de direcciones en cruces de carreteras de segundo orden apenas se notan. En este aspecto está por hacer una gran labor en las carreteras españolas.

\*\*\*

Debido a la escisión producida en el partido radical-socialista parece inminente la creación del nuevo partido que acudirá Marcelino Domingo.

No sabemos cómo se llamará esta nueva agrupación de los disidentes del partido radical-socialista.

Según unos será "Marcelinistas". Y en opinión de otros "Domingueros".

\*\*\*

Esta escena nos la relatan testigos del Gran Premio Automovilista en La sarte.

El segundo clasificado — el italiano Fagioli — es felicitado por la presidencia del Circuito y autoridades. Después de estrechar las manos que le tienden salud a la usanza fascista, y en esta misma forma responde a los aplausos del público.

\*\*\*

Ya que hablamos de las carreras de San Sebastián, digamos que el sexto clasificado, Dreyfus, nada tiene que ver con el célebre proceso del mismo nombre.

PATYNAZO

### POR LA PAZ QUE HACE FALTA

#### ¿Se confirma la concepción de una amnistía?

Como verán nuestros lectores en las informaciones telefónicas de Madrid, parece que la amnistía puede ser prontamente realidad. El propio fiscal de la República no ha vacilado en exponer la conveniencia de esa generosa medida en bien de la pacificación de los espíritus. Y sus palabras nos llevan a insistir en cuanto días pasados hemos dicho acerca de la urgente necesidad de conseguir ese aquietamiento, sin el cual no es posible pensar en que sea efectiva y sólida la obra de reconstrucción nacional que exige el actual momento español, tras la ola de furor destructivo que ha caracterizado el último período político.

Si el presente ha de caracterizarse por un deseo de paz, la amnistía es el primer paso para ello.

En nuestro constante insistir para que España camine por esos senderos de paz, hemos defendido la amnistía, frente a todos los rencores que parecían conjurados contra cualquier intento de hacer un alto en la sorda batalla de odios pasada.

No nos hemos explicado nunca ese torvo deseo de persistir en tan rudo guerrear ni se nos han alcanzado jamás las bienandanzas que la nación podía conseguir de semejante batalla.

Por fortuna, parece ser que ya no va a persistirse en tamaño error y que va a intentarse la pacificación de los espíritus, tan esperada por todos los españoles de buena fe. La amnistía puede abrir esa nueva etapa que, forzosamente, ha de ser muy distinta de la pasada, tan fecunda en encendidas inquietudes y en apasionador desasosiego.

no debe servirle de pretexto para seguir en esa indolencia que no ha de serle fecunda jamás. Debe pensar en el quebranto que hubiera producido a Zaragoza ese alarde de táctica militar, durante los días pillareños, si al actual ministro no le ocurre pensar a tiempo en que hay mucha humedad para que los soldados rayan a realizar maniobras.

**Diputación Provincial**

**OPOSICIONES**

El día 2 de octubre próximo, a las nueve y media, y en la Diputación provincial, darán comienzo los ejercicios de oposición a la plaza de médico vacante en el Hospicio de Calatayud.

**TOMA DE POSESION**

El doctor don Antonio García Vélez participa haber tomado posesión del cargo de Inspector de Sanidad de esta provincia, para el que fué nombrado por decreto del Ministerio de la Gobernación.

**CAMINO VECINAL**

Ayer mañana visitó al presidente, señor Orensanz, una comisión de Gallocanta para interesarse en la pronta construcción del camino vecinal de Berruoco a Gallocanta.

**DE PITON A PITON**

**PARA EL DOMINGO, EN ZARAGOZA**

Otra novillada con picadores. La última antes de las de feria del Pilar.

El ganado será de doña Juana Sánchez Blanco, que posee una parte de la ganadería que fué de su esposo, don Matías Sánchez Cobaleda, antes de Trespalacios.

Y como espadas vienen dos mejicanos: Luis Castro "El Soldado" y Edmundo Zepeda, y el valenciano Julio Luján.

Otro día daremos los detalles completos del programa.

**MANANA, EN HELLIN**

La corrida de feria en Hellín se anuncia para mañana, día 28, con ganado de Samuel Hermanos.

Los matadores contratados son "Bienvenida", Ortega y La Serna. Y en las notas informativas que hemos leído se da como cierto que en esta función reaparecen, curados de sus lesiones, Domingo y Victoriano.

Que sea verdad tanta belleza.

**TOROS EN BEZIERS**

Para el domingo 8 de octubre anuncian en Béziers (Francia) una corrida de toros.

Serán éstos de la viuda de Soler, y los espadas que habrán de despacharlos Vicente Barrera, "Carnicerito de Méjico" y Fernando Domínguez.

Los tres espadas tienen simpatías en las plazas francesas.

**HOY, EN ARNEO**

Esta tarde se celebrará en Arnedo la novillada de feria con el siguiente cartel:

Cuatro novillos de don Nicasio Casas, de Alfaro, para Lázaro Obón y Paco Bernad.

¡A ver quién de los dos aragoneses lleva el gato al agua!

**NOVILLADA EN CORELLA**

El próximo viernes, día de San Miguel, lidiarán en Corella seis novillos de Moneo Alaiza, Paco Cester, Edmundo Zepeda y Paco Bernad.

Aragón y Méjico en competencia.

**PLANES INVERNALES**

Se dice—en "Torerías" leemos la noticia—que los subalternos promoverán el próximo invierno ante su Jurado Mixto la siguiente cuestión: abono de honorarios en relación con los del matador. Quieren que sea un 30 por 100 por sueldo, y un diez o un veinte por 100 por fonda y viajes. La proposición sólo se referirá a determinados matadores.

A los que vemos optando por ser subalternos. Y harán bien: buen

**Colaboraciones de La Voz de Aragón**

**MAPA DE ESPAÑA**

**LA FERIA DE SALAMANCA**

Ciudad nobilísima de la aristocracia romana; en las ciudades, al contrario que en las familias, la más linajuda; docta y entendida como si no fuera noble, y, con todo ello, rica y bien hacendada como si no fuera ni sabia ni noble.

Anciana venerable, no retocada vieja, ni se arrebola ni se remoja para recibir a los forasteros que acuden a la feria. Sin vanidad de "parvenue" muestra sus antigüedades como reliquias, pero reliquias que posee por derecho propio, presentadas sin ostentación. Docta sin pedantería nos refiere sus tradiciones interesantes como bondadosa anciana que recuerda, no como erudita historiadora que rebusca en archivos y bibliotecas.

Los días de feria son días de gala. No es su alegría bullanguera; es alegría castiza y sana, de fiesta en honrado hogar castellano.

Serranos y charros acuden a la ciudad a esparcir el ánimo y a tratar algún negocijo de camino; que no son ellos despreciadores del tiempo, y por ellos se dijo lo de "ir por atún y encontrar al duque".

El charro, con su traje de elegante seriedad, con su noble apostura, es el tipo clásico del labrador castellano, de la nobleza del término, hijo legítimo de aquella tierra pardusca, sin frondosos verdoros ni floridas pompas, pero con jugo intenso y fuerte para dorar espigas, oro nativo de nuestra tierra castellana.

Las corridas de toros son el atractivo principal de la feria. En Salamanca hay famosas ganaderías; tan famosas, que algunos diestros sólo las conocen de fama.

Es costumbre tradicional acudir el día antes de las corridas de toros al Prado de Panaderos, donde descansan los toros antes de ser conducidos a la plaza. Allá va todo el mundo en romería, y a dos pasos de los toros meriendan y bailan descuidados, en confirmación de que el toro es animal doméstico, como opinan los franceses.

No queda en Salamanca artefacto con ruedas que no ruede aquel día. Desde la camioneta atestada del villorrio vecino al automóvil suntuoso recién llegado de Madrid, pasando por el carro que arrastra un mulo de labor y un caballo de noria.

El Teso, donde se trata la venta de ganados, es también digno de

atención y de estudio. El impresionista del colorismo llenará de apuntes y esbozos su álbum; el psicólogo ateneo, de observaciones profundas su libro de notas.

La Bolsa de Londres no es tan interesante en sus tratos como el mercado de ganados en Salamanca. Baste decir que a Salamanca apenas acuden gitanos; los engañan los charros.

Es cuanto cabe decir en tan poco espacio de la feria de Salamanca. Al que quisiera saber más le diremos que vaya a Salamanca... y no le pesará, de seguro.

JACINTO BENAVENTE  
(Reproducción prohibida).

**DE COMUNICACIONES**

**Una línea aérea entre Barcelona, Baleares y Valencia**

Por el Ministerio de Comunicaciones se ha hecho a la Compañía aérea del Mediterráneo la concesión de una línea aérea para el transporte de viajeros y pequeños paquetes de mercancías entre Barcelona, Baleares y Valencia.

Las tarifas que regirán serán 75 pesetas por pasajero y viaje sencillo entre Barcelona y Palma de Mallorca, y 1'50 por kilogramo de mercancías.

**ANTE LA REAPERTURA DE LAS CORTES**

**Opiniones, presagios y actitudes**

**PUEDE PLANTEARSE UN GRAVE PROBLEMA, DICE "EL SOL"**

"El Sol" comenta en un editorial la próxima presentación del Gobierno a las Cortes, y atisba la posibilidad de un grave problema en estos párrafos:

"El Gobierno se presenta a las Cortes con un programa, una directriz, una conducta. Pedirá el concurso de los republicanos. Sabe bien que ha de encontrar frente a la oposición enconada de los socialistas, que ya antes de conocer sus propósitos se han declarado, por el solo hecho de haber sido desplazados del Poder, en irreconciliable actitud. No se crea que los socialistas están frente al Gobierno Lerroux por ser el jefe del partido radical el que lo preside, ni por ser estos o aquellos ministros los que lo integran. Exactamente igual hubiéramos podido registrar esta actitud si el Gobierno que los despijase del Poder hubiera estado presidido por otra figura cualesquiera del republicanismo, aun cuando en los momentos de colaboración — si esta persona era de las que figuraban en el Gobierno por ellos integrado — se hubiesen reconocido las mejores disposiciones y virtudes para gobernar. El encono se produce por el desplazamiento del Poder. Pero no ha sido el Gobierno presidido por el señor Lerroux quien los ha desplazado. Ha sido una corriente de opinión cada día mayor, que imponía la salida de los socialistas del Gobierno."

Los republicanos, por lo mismo que no son marxistas, tienen su fundamento y su fin. No deben pensar en las conveniencias de este partido o del otro, en el número de representantes en las Cortes. Deben pensar y actuar en republicanos.

El señor Lerroux presenta a su Gobierno en el plazo constitucional al Parlamento, y lo presentará previo un programa y una directriz. Puede ser derrotado. No sería extraño. Y si esto ocurre, este Gobierno tan an-

tiparlamentario, al decir de los socialistas, no dudará ni medio segundo en presentar su dimisión al jefe del Estado.

De este hecho se deriva la gran responsabilidad de los republicanos. El problema que ha de plantearse tendrá suma gravedad. Si las Cortes hubieran de continuar, la formación gobernante nacería con una mayoría mucho más exigua que la que existía anteriormente y con una mayor ficción que la de entonces. A más que habría que descontar al partido radical, el segundo en número en estas Cortes, para toda labor legislativa. Es decir, sería un Gobierno ficticio, y, por tanto, muerto."

**"LA NACION" ESTIMA MUY EX-PRESIVO UN SUELTO DE "EL SOCIALISTA"**

La Nación publica, con el epígrafe de "La actitud que adoptarán los socialistas en el Parlamento", este suelto:

"Encabezado con los títulos "Cien-

**MONUMENTAL CINEMA**

Hoy, miércoles, inauguración de la temporada con LA PRODUCCION CUMBRE DEL CINE SONORO. Tres épocas, tres nombres y un título que no se olvida nunca.

**CIMARRON**

¡La película más grande de todos los tiempos! Epopeya espectacular en la que intervienen 40.000 figurantes. La historia de un pueblo desde que nace hasta que adquiere su máxima plenitud a través de múltiples esfuerzos, luchas y emocionantes episodios. Interpretación sublime por los célebres artistas RICHARD DIX, IRENE DUNNE y ESTELLE TAYLOR. 0'60 butaca 0'30 general.

to diez votos. Los diputados socialistas deben estar presentes, sin una sola excepción, en la sesión parlamentaria del día 2", dice hoy "El Socialista", en un suelto colocado, a lo mejor casualmente, en el centro de su primera plana y a dos columnas:

"Aun cuando todavía es un poco temprano y no han desaparecido las dudas de que se abra el Parlamento, bueno es advertir a nuestros camaradas diputados de la necesidad en que se encuentran de asistir, según la frase célebre, "como un solo hombre", a la sesión que celebren las Cortes el día 2 del próximo mes, y en la que el nuevo Gobierno deberá dar cuenta de su programa. Ni uno solo de los ciento diez votos socialistas deberá faltar ese día ni los siguientes. Ahora que pasamos de la mayoría a la oposición, la minoría parlamentaria tiene que tener especial interés en acreditar su asistencia y su mayor preocupación por los problemas que se planteen. No parece que sea un sacrificio excesivo, por cuanto que todo induce a creer que la vida del actual Parlamento va a ser breve.

Quizá resulte suficiente con la asistencia unánime de nuestros compañeros al debate político y a la votación que siga, ya que, dada la celeridad con que los diputados radicales son destinados a los cargos públicos, no resultaría raro que el Gobierno careciese de sufragios para triunfar en la primera votación."

Es indudable que entre líneas se lee algo más que lo que las palabras expresan, mucho más teniendo en cuenta los rumores insistentes que circulan sobre repercusiones en la calle de lo que se diga y se haga ese día, 2 de octubre, en el Parlamento."

**NO SE PUEDE DEFENDER LA ENORMIDAD DE LA VIDA IMPERECEDERA DE LAS CORTES, DICE "LA LIBERTAD"**

Titula "La Libertad" un editorial: "¡Cuidado, señor Lerroux!"

A ese editorial pertenecen los párrafos que siguen:

"Son inútiles todos los sofismas para defender la perpetuidad de estas Cortes caducas y peligrosas. Ni desde el punto de vista de la letra de la Constitución ni de su espíritu, ni desde el punto de vista de la convocatoria, se puede defender esa enormidad de la vida imperecedera de unas Cortes a las que, por otra parte, rechaza el país.

Una vacilación del señor Lerroux, una veleidad por amor al régimen parlamentario y a la luz de los taquígrafos, podría perder la República. Amor al régimen parlamentario, sí. Amor a la luz y a los taquígrafos, también. Pero cuando el Parlamento no representa al país se torna en régimen odioso. Y la luz que alumbra a ese Parlamento se tornará en tinieblas, en las cuales un salto es el suicidio.

El señor Lerroux, hombre de buen consejo, nos perdonará éste que lealmente le damos: ¡Cuidado con las Cortes!"

**EN GALLUR**

**Un mozo es herido cuando paseaba con varios amigos**

Un suceso algún tanto misterioso se ha desarrollado en Gallur.

Paseaban por la calle del Capitán Galán, una de las más céntricas de la villa, los mozos Pedro Navarro Gascón, de 25 años; Ignacio Pardo Cunchillos, de 18; Agustín Montala Sierra, de 20, y Santos Zueco Casado, de 23.

Inesperadamente sonó un disparo y cayó herido en la pierna derecha Pedro Navarro.

Asistido por el médico titular se comprobó sufría una herida en dicho miembro, pronóstico reservado, sin orificio de salida.

Fué después hospitalizado.

Hizo indagaciones la Guardia Civil para esclarecer lo sucedido, y aunque de momento no dieron resultado hicieron suponer que se disparó el arma a alguno de los mozos. Todos negaron tal supuesto.

sueldo, todo pagado, sin necesidad de propagandas lícitas y sin sobres ilícitos.

¡Jauja!

**EL DOMINGO, EN SEVILLA**

Recordemos la combinación de la corrida del domingo, en Sevilla:

Seis villamartas para Domingo Ortega, Rafael Vega de los Reyes y Diego de los Reyes.

Antes, el viernes, día de San Miguel, habrá esta novillada: ocho murubes, para "Niño del Matadero", Florentino Ballesteros, Diego Gómez Laine y Luca de Tena.

**EL "TOLON TOLON" VALLISOLETANO**

La brevedad no ha sido el lema empleado por algunos matadores en la pasada feria vallisoletana.

Fernando Domínguez, Lorenzo Garza y Rafael Vega de los Reyes han escuchado los tres avisos en un toro cada uno.

Será conveniente, para otro año, que en la contrabarrera de Valladolid, bajo la presidencia, haya un letrero que diga: "Sea usted breve". Y que lo vean cuando brinden.

**DON INDALECIO**

**UNA VISITA DE CALIDAD**

**El jefe de los exploradores de Hungría, en Zaragoza**

Llegó ayer a nuestra ciudad el jefe de los "scots" de Hungría, don Paúl Telek, que está realizando una visita por Europa a los diversos centros escultistas de la gran organización de los exploradores.

Vino el jefe húngaro acompañado de su señora, y salieron a la estación a cumplimentarle los miembros del Consejo local de los Exploradores.

Ayer, acompañado por diversos miembros de la Asociación, el señor Telek visitó lo más destacado de la ciudad, admirando sus monumentos y saliendo muy complacido de las atenciones recibidas.

Anoche marchó el señor Telek, continuando la visita por España a otros centros escultistas.

**Dr. Lana Martínez**

Profesor de la Clínica de PIEL—VENEREO—SIFILIS de la Facultad de Medicina

DEPENDENCIA, 14, entresuelo horas de diez a una y cinco a nueve

# Labor de propaganda para la primera Conferencia Económica Aragonesa

EN BORJA TARAZONA Y CARIÑENA

El domingo último continuaron las tareas de propaganda por las ciudades principales de Aragón para constituir los Comités comarcales de enlace con la Junta organizadora, y de esta manera poder coordinar las representaciones de la comarca en la Conferencia, que tan interesante puede ser para documentar las cuestiones más vivas que hoy tienen planteadas.

Para Borja y Tarazona salieron desde Zaragoza, en el coche particular del señor Lasiera, generosamente cedido para esta propaganda, los señores Giménez Soler, Sánchez Sarto, Sinués y los colaboradores del laboratorio de Síntesis Gráfica López Valle y Forniés.

Desde El Bocal, adonde habían ido en excursión, de visita a las obras de la Confederación, acudieron a Borja los señores presidente de la Diputación, don Luis Orensanz; director de la Económica, señor Lasiera, y el concejal señor Comet.

En las Casas Consistoriales de Borja esperaban a los expedicionarios comisiones nutridas de representantes de las entidades económicas presididas por el alcalde, señor Laclea, entre los que recordamos a los señores don José Rodrigo, don Baltasar González, don Zacarías Puyuelo, don José María Sanz, don Juan Cuartero, don Manuel Sierra, don Juan Ojeda y el secretario del Ayuntamiento.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento, lleno de público, tomó la palabra el alcalde para presentar a los excursionistas, diciendo que la obra de la Conferencia Económica que realiza la Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País es de un gran interés para el resurgimiento de la economía aragonesa, hoy completamente desahogada, en crisis principalmente todos nuestros productos agrícolas, dignos de una mayor atención y cuidado más solícito.

El señor Lasiera explicó los móviles de la visita, cual es buscar la colaboración de las comarcas, las cuales han de explicar, en el seno de la Conferencia, sus problemas de toda índole.

El señor Sánchez Sarto dijo que la Conferencia aspira a reunir a todas las gentes de buena voluntad para realizar una obra de conjunto, sin la cual no es posible llegar a la creación de un verdadero ideal económico.

El señor Sinués explica las modalidades diversas que ha de tener la Conferencia, tanto en los temas de sus plenos y secciones como en aquella más interesantes de las jornadas económicas en las que se han de estudiar específicamente cada uno de los problemas que afectan a lo que hoy constituye la más honda crisis por la que atraviesa Aragón.

El señor Giménez Soler glosó una de las principales producciones que existen en las comarcas de Borja y Tarazona, cuales son las del lino y cáñamo, las cuales mantuvieron la economía de estas comarcas durante largo tiempo, pero por ignorancia no se mejoraron y las industrias textiles trajeron a España los cáñamos italianos.

El señor presidente de la Diputación, don Luis Orensanz, dijo que su presencia en aquel acto era el aval que deben a estas tareas de propaganda las Corporaciones oficiales, que son las más interesadas en favorecer y robustecer la obra que realiza la Sociedad Económica Aragonesa, sin embargo, particularmente también, se unía a esa labor de tan singular altruismo y beneficio para Aragón.

Después de estas intervenciones se cambiaron impresiones y se convino en la designación del Comité. Acto seguido los expedicionarios salieron para Tarazona, siendo despedidos por las autoridades de Borja.

EN TARAZONA

En esta interesante ciudad, tan evocadora y monumental, esperaban en las Casas Consistoriales a los excursionistas el alcalde, don Gorrálo Cisneros; el expresidente de la Diputación provincial, don Ernesto Montes; el secretario del Ayuntamiento, don Constancio Núñez; el administrador del Hospicio, don Juan Muñoz; don Manuel Gutiérrez, fabricante de tejidos; don Cipriano Gutiérrez, de hilaturas de lana, y los comerciantes don Luis García Hernández, don Saturnino Solano Medrano, don Bonifacio García Hernández y don José Foz, hallándose representadas la Cámara de Comercio, La Electra Turiaso, el Sindicato Agrícola Costa, Sindicato Agrícola Católico, Nuevo Sindicato Agrario, Junta y Gremio de Labradores y algunas otras que sentimos no recordar.

El alcalde de Tarazona abrió la sesión con efusivas palabras de saludo y bienvenida para la comisión zaragozana, diciendo que Tarazona oye siempre con gusto y con deseo de ayudar todas las sugerencias que tiendan a la mayor prosperidad y enaltecimiento de la región aragonesa.

El señor Lasiera explica el motivo del viaje, diciendo que las tareas que se ha impuesto la Sociedad Económica se hallan exentas de toda política partidista, ya que tienden exclusivamente a coordinar a todos los elementos aragoneses en el denominador común de la prosperidad de nuestra economía.

El señor Sinués dice que hay que terminar con el aislamiento en que viven personas y entidades económicas de Aragón. Que la Conferencia Económica no intenta buscar fórmulas mágicas, porque éstas son totalmente ineficaces y estériles; lo que intenta es documentar y orientar la obra de la economía aragonesa no con egoísmos excesivos de región, sino poniendo siempre éstos a los verdaderos intereses públicos de la nación española.

El señor Sánchez Sarto explica el alcance de la Conferencia, y dice que los aragoneses no somos ni mejores ni peores que los ciudadanos de otras regiones que han alcanzado alto grado de prosperidad; lo que hace falta es que los aragoneses sepamos actuar con un nuevo espíritu colectivo, y a buscar esto tiende nuestra labor de manera principal.

El señor Giménez Soler dice que no hay cultura ni libertad si no se asienta sobre una base firme de riqueza, pero que es necesario que los conceptos de cultura y de riqueza vayan unidos estrechamente porque aquella es la propulsora de ésta.

El alcalde de Tarazona hace el resumen de los discursos diciendo que Tarazona se halla a la disposición de estos ideales porque quiere cultura, riqueza y libertad.

Los expedicionarios fueron obsequiados por las ilustres personalidades turiasonenses, regresando muy satisfechos de las jornadas de Borja y Tarazona.

EN CARIÑENA

Un grupo de propagandistas, formado por los señores Lapazarán, Pellejero, Pin, Tejero y los colaboradores gráficos de la Conferencia, señores García y Esporrín, fueron a esta ciudad, siendo recibidos por el alcalde, el secretario, don Luis Martorell, y nutridas representaciones de la Unión Patronal, Casino de Cariñena, del Centro Mercantil, Industrial y Agrícola, U. G. T. de la Agrupación Radical-Socialista, Centro Republicano Radical y la mayor parte de concejales del Ayuntamiento.

El alcalde hizo la presentación de los oradores realzando la importancia que para los intereses de Aragón tiene la Conferencia Económica Aragonesa, diciendo que Cariñena se halla dispuesta a secundar tan importante labor.

Don Mariano Pin, con su elocuencia característica, explicó las modalidades de la Conferencia Económica de octubre, diciendo que su fin principal es el de catalogar e inventariar nuestra riqueza, propulsarla y defenderla después, que todos los aragoneses deben colaborar en esta obra altruista y que ha de ser del esfuerzo de todos de donde ha de surgir el éxito.

El señor Pellejero explica las partes en que se ha de dividir la conferencia económica, tanto las secciones como las jornadas, glosando la finalidad principal que persigue la obra que se va a realizar.

El señor Lapazarán saluda a los reunidos diciendo que él es un colaborador entusiasta de esta obra, e invita a todas las fuerzas vivas a que se unan, colaborando al mayor éxito de la primera Conferencia Económica.

El alcalde agradeció las manifestaciones de los oradores y puso de manifiesto la buena voluntad que existe en el pueblo de Cariñena para trabajar por la prosperidad moral y material de Aragón.

Los expedicionarios fueron después al pueblo de Aguarón, en el cual recibieron también cordial acogida, y con verdadero optimismo regresaron los expedicionarios a Zaragoza.

DE LA GUARDIA CIVIL

## Destinos de oficiales y suboficiales

Han sido destinados a la Comandancia de Zaragoza:

Capitán don Luciano González Sánchez.

Teniente don Ramón Vera Gil, ascendido.

Subteniente don Felicísimo Martello Ruiz de Ozana, ascendido.

## NOTAS DE ENSEÑANZA

PREMIO DE LA LICENCIATURA

Los aspirantes al Premio extraordinario de la Licenciatura que hubieren solicitado tomar parte en los ejercicios de oposición al mismo deberán concurrir a la Facultad el día 28 del corriente mes, a las ocho y media de la mañana, con objeto de practicar el correspondiente ejercicio ante el tribunal que, por sorteo y en Junta de Facultad será designado el día y hora mencionados.

## IRIS PARK

En el salón de cine mudo Desde las cinco, tarde y noche, La gran novela cinematográfica

## PARISETTE

(segunda jornada), y

## PARIS GIRLS

por Suzy Vernon (completa)

**CONTRA EL AGUA Y EL FRIO**



**Impermeables Checos Gabanes**

**Cativiela**

**D. Alfonso I, 10 ZARAGOZA**

**Sección de sastrería a la medida Pañería Calzado**

# El ministro de Obras Públicas, en la presa de Ardisa y en el Canal de Lodosa



De arriba a abajo. — El ministro de Obras Públicas, don Rafael Guerra del Río, acompañado del director general de Obras Hidráulicas, don Manuel Lorenzo Pardo, del director técnico de la Mancomunidad, don Félix de los Ríos, y de varios ingenieros de la entidad, recorriendo las obras que se están realizando en la presa de Ardisa y el Canal de Lodosa. (Foto. Sección Gráfica de la Mancomunidad del Ebro)

ANTE UNA ASAMBLEA

## Los desbordamientos del río Huerva

El día 30 del mes en curso los representantes de los pueblos a quienes interesa la posesión de la red telefónica del desaparecido ferrocarril Cariñena-Zaragoza van a celebrar una reunión que tienda a conseguir la cesión a su favor para instalar un servicio telefónico de relativa importancia, si a ella no se oponen la Empresa propietaria y la Telefónica especialmente, por conveniencias técnicas establecidas por ella.

La importancia del asunto queda expuesta con la asistencia a esa reunión de buen número de pueblos de la ribera del Huerva.

Los regadíos de esos pueblos, con constante furia, sufren el desbordamiento del río, que les ocasiona grandes destrozos.

No hace muchos días apareció en la Prensa una indicación de esos pueblos, para que, conjuntamente, solicitasen del Estado las construcciones hidráulicas que al menos mitigasen los efectos desastrosos del descauzamiento del río.

La idea pareció excelente y útil. Ya Muel, vista la tardanza en convocar, solicitó el auxilio y, en fecha breve, se procederá al estudio de lo que conviene a su vega.

Por feliz ventura casi todos pueblos a los que interesa tener defensas fluviales van a quedar reunidos.

Magnífica ocasión para celebrar otra reunión conducente a solicitar las construcciones que cada término necesita para sostenimiento de su resquebrajada huerta.

Interesa defender los intereses harto azotados y no establecer diferencias.

El panorama que ofrecen los regadíos y el ambiente de desespero que se incuba en la ribera no aconsejan distinguos que pecan de ridículos.

Son todos los castigados y a todos es común el acto de solicitar el auxilio de que hace merced el Estado.

Circunstancias especialísimas concurren hoy para que dé provechoso resultado la petición necesaria para esa ribera. Nos referimos al deseo de devolver a Aragón la Confederación del Ebro.

Por esta causa debe activarse la solicitud de las obras.

Hoy la consecuencia no será difícil, pues barrida la actuación funesta y desdichada de algunos hombres cegados de pasión se abren horizontes de dicha para la región, puesto que no puede estar a merced de mezquinos personalismos.

Esperamos será aprovechado ese día para celebrar otra reunión en el sentido apuntado, y a ella también deben concurrir los pueblos que sufren los trastornos que originan los embates del río cuando se desborda.

ARIEL

## ARRIENDO

Almacén con vía apartadero y un local propio para vaquería. Razón:

Avenida de Madrid, 83 pral.

# DE MADRID Y PROVINCIAS

¿PROXIMA AMNISTIA?

**Suspensión del juicio oral por los sucesos de agosto en Sevilla**

**ESCRITO DEL FISCAL DE LA REPUBLICA**

MADRID. — A las doce y media de la mañana se reunieron los magistrados del Supremo.

El fiscal general de la República se dirigió a la Sala 6.ª, entregando un escrito en el que pide que se suspenda el juicio oral anunciado para el día 4, en el que se había de enjuiciar a los procesados con motivo de los sucesos del 10 de agosto en Sevilla, haciendo nuevo señalamiento sin fijar fecha.

Las razones de la petición fiscal son de índole personal y de trabajo, pero parece que en realidad obedece a instrucciones recibidas del Gobierno.

**LA AMNISTIA PACIFICARA LOS ESPIRITUS, DICE EL FISCAL**

Interrogado por los periodistas el fiscal general de la República acerca de la anunciada amnistía, dijo que no han sido bien interpretadas sus palabras sobre esta cuestión.

—Quise decir — agregó — que ante las equivocaciones y errores de toda clase que hemos sufrido antes y después de la República, el fiscal se siente animado de la mayor benevolencia en favor de las víctimas de todos esos errores. La amnistía más amplia y generosa para las izquierdas y para las derechas sería la mejor manera de pacificar los espíritus e iniciar una era que garantice a la libertad de trabajo y el porvenir de los españoles.

**EL JEFE DEL ESTADO**

**El señor Alcalá Zamora, a Priego**

**TOMA DE POSESION DEL NUEVO JEFE DE LA CASA MILITAR**

Esta mañana, después de cumplimentar al señor Alcalá Zamora, el general Ruiz Trillo se posesionó de la Jefatura de la Casa Militar del presidente de la República.

Le dió posesión el contralmirante Ruiz de Rebolledo, que le presentó a los jefes y oficiales de la citada Casa Militar.

**EL JEFE DE ESTADO, A PRIEGO**

A primera hora de la tarde el señor Alcalá Zamora marchó a Priego, acompañado de su ayudante de órdenes, el comandante de Caballería don Alejandro Rodríguez.

**FRONTON ARAGONES**

Miércoles, 27 a las 10 y media de la noche

Primer partido

**Verdasco y Carmelo (rojos) contra Echeverría y Unanue (azules)**

Segundo partido

**Urrutia y Hernani (rojos) contra Chapparro, Marcue y Echenique (azules)**

**IGNACIO ANSUATEGUI**

ODO. TOLOGO

Enfer. nedades boca y dientes

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7

RODA, 36, entlo. izqda.

**¿CUAL ES LA CAUSA DE LA EPILEPSIA?**

Se distribuyen gratis 5.000 libros

Las opiniones de famosos doctores sobre tan interesante tema, las encontrará usted en un folleto que se enviará GRATIS, mientras haya ejemplares disponibles, a cualquier interesado que lo solicite de J. Redfern, Dept. de Divulgación núm. 46 P. 30 Bouverie Street, London E. C. 4. Inglaterra.

**EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER**

**Han sido suspendidas las anunciadas maniobras militares en la cuenca del Segre**

Se revisarán los expedientes de jubilación de los funcionarios de la carrera diplomática.—El Consejo tratará en otra reunión de las obras de la Confederación Hidrográfica del Ebro.—Don Manuel Marraco, gobernador del Banco de España.—Otros nombramientos.—Se han cambiado impresiones sobre los próximos presupuestos

**Referencia verbal del señor Lerroux**

**AMPLIA DELIBERACION.—AGRADECIMIENTO DE UNOS AGRICULTORES**

A las diez de la mañana quedaron los ministros reunidos en la Presidencia.

El Consejo terminó a la una y media de la tarde.

El señor Lerroux facilitó a los periodistas la información de los asuntos tratados en la reunión ministerial.

Comenzó diciendo: —He de dar cuenta primeramente de una referencia de menudencias.

—Y añadió: —He recibido un telegrama de los agricultores de Elche agradeciendo al Gobierno la rebaja de la tarifa ferroviaria para el transporte de la granada.

**EN BREVE SERA CONVOCADA LA COMISION ENCARGADA DE REORGANIZAR LOS SERVICIOS AEREOS**

En relación con la Presidencia— continuó diciendo el señor Lerroux —diré que he sido autorizado para convocar a la Comisión nombrada por decreto de 5 de abril último encargada de reorganizar los servicios aéreos a los efectos de su reforma. Me propongo hacer en breve la convocatoria y estudiaremos este problema en la parte que afecta a la defensa nacional y a los interesados que prestan este heroico servicio.

**SERAN REVISADOS LOS EXPEDIENTES DE JUBILACION DE FUNCIONARIOS DE LA CARRERA DIPLOMATICA**

De Estado se ha tomado el acuerdo de disponer la revisión de los expedientes por los cuales se jubiló a los funcionarios de las carreras diplomática y consular.

**RECURSOS QUE SE DESESTIMAN**

El señor Martínez Barrios— continuó el señor Lerroux — ha dado cuenta del expediente desestimando los recursos interpuestos por el capitán de la Benemérita don Pedro Sáinz Sicilia y el teniente del mismo Instituto don Juan Jiménez Cano, separados del servicio por resolución de 13 de mayo último y que han causado baja en el escalafón.

Se aprobó la propuesta de que cese la postergación en el escalafón contra el capitán de la Benemérita don Juan Peralta Villar.

**SE SUSPENDEN LAS ANUNCIADAS MANIOBRAS MILITARES EN LA CUENCA DEL RIO SEGRE**

A propuesta del señor Rocha el Gobierno ha aprobado la suspensión de las maniobras militares que habían de celebrarse en breve en la cuenca del Segre.

El acuerdo responde a una nota diciendo que el mal tiempo reinante en los terrenos donde debían verificarse las maniobras, el descenso de la temperatura y la humedad en donde las fuerzas iban a vivaquear aumentarían la enfermería, cosa que hay que evitar a toda costa.

Por ello los Cuerpos realizarán prácticas en lugares más cercanos a sus alojamientos habituales.

**CONSTRUCCION DE DOS BUQUES ALJIBES**

El señor Irazo ha propuesto, aprobándola el Consejo, la adjudicación de la construcción de dos barcos aljibes a las dos únicas Compañías concursantes.

Se ha concedido a la Constructora Naval la construcción de uno, porque previamente se había puesto de acuerdo con la otra casa concursante, teniendo en consideración a los obreros que trabajan en ambas Empresas y así repartir el trabajo entre los obreros de las dos casas.

**PARA SOLUCIONAR CONFLICTOS OBREROS**

También ha propuesto el señor Irazo la ejecución de obras en la base naval de Cartagena, con lo cual se resolverá el conflicto obrero próximo a plantearse si no se atiende a su resolución.

El ministro de Trabajo trató de diversas disposiciones de puro trámite que más que por lo que son en sí tienen importancia por su tendencia.

Nos ha hablado — agregó — de numerosos y pequeños conflictos obreros que, por fortuna, se van reduciendo.

**ASUNTOS DE AGRICULTURA. — PROPOSTA DE CONCESION DE PRESTAMOS**

El ministro de Agricultura ha explicado la resolución del problema uvero en la forma que ustedes conocen.

Ha sido aprobado el nombramiento de don Miguel Fernández para el cargo de director general de Pósitos.

También propuso la concesión de un préstamo de cinco millones de pesetas a los cosecheros de arroz.

**FIJACION DE CONTINGENTES.— ANTE UNA CONFERENCIA PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA CARBONIFERO**

El ministro de Industria y Comercio ha leído unas notas fijando contingentes sobre distintas especies y datos para reorganizar la Comisión interministerial de comercio exterior.

Igualmente trató de la solución que ha de darse al problema carbonífero, acordándose invitar a don Trifón Gómez, que llevará también la representación del señor Besteiro, a una conferencia en la que se tratará de dicho conflicto asturiano, en la que, además de lo que concierne al departamento de Industria y Comercio, se vea el medio de que por el Ministerio de Trabajo se llegue a una solución para extender los beneficios del retiro a los obreros de otras cuencas mineras.

**VARIOS DECRETOS DE INSTRUCCION.— LA VISITA DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS A LAS OBRAS DE LA CONFEDERACION DEL EBRO**

De Instrucción Pública se han aprobado varios decretos sobre Institutos.

El ministro de Obras Públicas nos ha dado una amplia información de su interesante visita a las obras de la Mancomunidad Hidrográfica del Ebro.

De lo que conoció allí, en la parte política y en la parte técnica, tendrá que deliberar el Consejo en nuevas reuniones.

Propuso y se aprobó el nombra-

¿CRIMEN PASIONAL?

Quando hablaba con una muchacha dispara sobre ella, matándola

Y DESPUES SE SUICIDA

MADRID. — En el paseo del Prado conversaban Victoria Salinero Rodríguez, empleada de Correos, y Jesús Escribano.

Este, sin mediar palabra, disparó varios tiros sobre Victoria, que quedó muerta en el acto. Inmediatamente Jesús volvió el arma contra sí matándose.

Se ignoran las causas del suceso.

... miento de delegado en la Mancomunidad Hidrográfica del Duero a favor de don Luis Villanueva, y confirmar en el cargo a don Juan Paterina en el Canal de Lozoya.

**EL SEÑOR MARRACO, GOBERNADOR DEL BANCO DE ESPAÑA. CAMBIO DE IMPRESIONES RESPECTO A LOS PROXIMOS PRESUPUESTOS**

El ministro de Hacienda propuso que sea admitida la dimisión del señor Carabias, nombrando para sustituirle en el cargo de gobernador del Banco de España a don Manuel Marraco Ramón.

Luego se cambiaron impresiones, con carácter general, acerca de los próximos presupuestos.

El señor Lara llamó la atención de los ministros para que antes de fin de mes traigan al Consejo un estudio de cada departamento, habiéndoles facilitado las cantidades que, a su juicio, deben rebajarse de sus correspondientes presupuestos.

**PROXIMO CONSEJO. — EN EL DE HOY NO SE HABLO DE POLITICA**

Por último el jefe del Gobierno dijo a los periodistas que pasado mañana volverán a reunirse los ministros en Consejo.

—La reunión — añadió — comenzará por la mañana y acaso, por la importancia de los asuntos a tratar, tendrá que continuar por la tarde.

A preguntas de algunos informadores respondió el señor Lerroux que en la reunión de hoy no habían hablado de política.

**Ampliación del Consejo**

**NO SE HABLO PARA NADA DE CRISIS. — LOS MINISTROS SE OCUPARON SOLAMENTE DE CUESTIONES ADMINISTRATIVAS**

El señor Feced, contestando a preguntas de los periodistas acerca de la posible salida del señor Barnés con motivo de lo ocurrido en el Congreso radical socialista, dijo que en el Consejo nada se habló de crisis ni por el señor Barnés ni por nadie.

Añadió que el Consejo de hoy había estado dedicado casi por entero a cuestiones administrativas.

**VARIAS ORDENES RELATIVAS A LA INTERMUNICIPALIZACION EN DETERMINADAS PROVINCIAS**

Para ampliar la referencia del Consejo los periodistas interrogaron a varios ministros.

El señor Samper dijo que había llevado varias órdenes de su departamento que por tener carácter de tales podían haber aparecido en la "Gaceta" sin consultar al Consejo, pero ha creído conveniente que los ministros las conocieran.

**SE ABRIRA UNA INFORMACION PUBLICA PARA DECIDIR LA DEROGACION DE DETERMINADAS LEYES**

La primera—agregó el ministro— se refiere a la intermunicipalización de la provincia de Toledo para todas las faenas agrícolas, pues hasta el momento sólo se había adoptado aquella medida para las faenas

Fiestas del Pilar



OCTUBRE  
**12**  
Ntra. Sra. del Pilar

**COMPRENOS**

**su traje de fiestas y le proporcionaremos la satisfacción de sentirse bien vestido**



**SASTRERIA LA CONFIANZA**  
NOMBRE Y MARCA REGISTRADOS  
CERDAN, 42 - ZARAGOZA  
DECIDASE, COMPRENOS UN TRAJE Y SERA NUESTRO AMIGO

relacionadas con la uva y la aceituna.

También se ha dispuesto la intermunicipalización para todas las faenas de las provincias de Cáceres y Badajoz.

Sucesivamente se hará en las restantes provincias que así lo quieran.

Por medio de otra orden se dispone que sea abierta en el Ministerio, durante un mes, una información pública a la cual deben acudir todas las entidades patronales y obreras con objeto de exponer argumentos y razones que puedan demostrar la conveniencia de alterar o derogar la ley de Jurados Mixtos.

Igualmente se dispone una modificación para tener en cuenta los méritos en los concursos para el nombramiento de secretarios de los Jurados Mixtos.

Sobre este asunto se ha acordado otorgar a los patronos un plazo de quince días para el pago de los recibos pendientes que los Jurados Mixtos y Comités Paritarios tienen, entendiéndose que durante ese plazo no se cobrarán gravámenes ni impuestos, sino lo que cada uno tuviera que satisfacer como cuota.

**UNA ACLARACION. — LA AUSENCIA DEL SEÑOR FABRA RIBAS EN LA TOMA DE POSESION DEL NUEVO SUBSECRETARIO DE TRABAJO**

Me interesa decir — agregó el ministro — que con ocasión de la presentación hecha al personal del nuevo subsecretario del departamento, y director de Acción Social, no ha asistido el señor Fabra Ribas, por hallarse ausente, pero me rogó que le diera por presente.

Como el personal le expusiera quejas sobre el excesivo rigor en los partes de asistencia les he dicho que sólo me interesa que los expedientes se despachen.

Negó que el Consejo hubiera tenido carácter político.

**LA REDUCCION EN EL PRESUPUESTO DE TRABAJO. — EL CONSEJO DEL JUEVES TENDRA GRAN INTERES**

Añadió que el ministro de Hacienda le había propuesto la reducción de ocho millones en su presupuesto parcial, pero él se propone rebasar esta cifra.

Continuó diciendo que el Consejo del jueves tendrá excepcional interés, por cuanto además de cuestiones políticas comenzará a hablarse de presupuestos.

**RAZONES QUE HAN DETERMINADO LA SUSPENSION DE LAS MANIOBRAS MILITARES**

Los periodistas interrogaron al señor Rocha acerca de la suspensión de las maniobras militares.

El ministro dijo que en su reciente viaje a Cataluña los médicos militares le dijeron que a causa del pésimo estado del tiempo en la región aumentaba la enfermería.

—Esto — agregó — me ha llevado a proponer que se aplacen las maniobras hasta la primavera.

Bien sé que en tiempo de guerra los soldados tiene que aguantar todas las inclemencias del tiempo, pero ahora no es humano.

En cuanto al presupuesto de su departamento cree que no podrá hacer grandes rebajas, porque se propone aumentar el sueldo al personal subalterno y a la tropa.

**LOS PRESUPUESTOS PARCIALES DEBERAN ULTIMARSE ANTES DE FIN DE MES**

El ministro de Hacienda apremió a sus compañeros de Gobierno para que antes de fin de mes tengan terminados sus presupuestos parciales.

El proyecto de presupuesto habrá de ser leído al Parlamento lo más tarde el 13 de octubre.

—El Gobierno — agregó — presentará al Parlamento un proyecto de presupuesto, no una prórroga, como se ha dicho, pues no hay que olvidar que, según un precepto constitucional, se presentará en la primera quincena de octubre el proyecto de presupuesto del año siguiente, y sólo cuando en 31 de diciembre no estuviera votado o las Cortes estuvieran disueltas se proce-

dería a una prórroga que habría de ser trimestralmente.

**¿PODRA LLEGARSE A LA APROBACION DE LOS PRESUPUESTOS?**

No ocultaban algunos ministros su temor de que no pueda llegarse a la aprobación de los presupuestos, aunque no es de esperar que con motivo del debate político que se plantee en la Cámara el Gobierno pierda la votación de confianza ni pueda sufrir una derrota en cualquier momento, al aprobar artículos de la ley de Arrendamientos rústicos o al discutir el proyecto del señor Díaz Alonso sobre derogación de la ley de Términos municipales.

**LAS BAJAS QUE PROPONE EL MINISTRO DE HACIENDA EN LOS PRESUPUESTOS PARA EL AÑO VENIDERO. — UN CONSEJO EXTRAORDINARIO**

El señor Lara propuso que se lleve a efecto una baja del 15 por ciento del importe de los presupuestos parciales.

En el Ministerio de Obras Públicas supone más de ochenta millones de pesetas.

Así se presentará, aunque el señor Guerra del Río se propone incorporar las mejoras que defendió en las Cortes.

Añadió que para tratar exclusivamente de presupuestos se celebrará un Consejo extraordinario a fines de semana.

**PARECE QUE EXISTIAN DIFICULTADES PARA REALIZAR LAS MANIOBRAS MILITARES**

Respecto a la suspensión de las maniobras militares se dice que existen otras causas además de las dificultades climatológicas.

Parece que se trata de deficiencias

en la preparación técnica de las maniobras.

Estas se expondrán en las Cortes si se formulara por alguien alguna pregunta sobre la decisión del Gobierno.

**NO SE HABLO DE POLITICA**

Los ministros negaron que se hubiera tratado de la escisión en el partido radical socialista.

Unicamente cambiaron impresiones algunos ministros antes de comenzar el Consejo.

El ministro de Instrucción Pública expuso la necesidad de nombrar nuevo subsecretario de su departamento, por dimisión irrevocable del señor Pi y Suñer, que figura en el grupo que ha seguido a don Marcelino Domingo.

**SE TIENDE A SUPRIMIR LOS NOMBRAMIENTOS DE JUECES ESPECIALES**

El señor Botella Asensi expuso su propósito de suprimir los jueces especiales.

Estima que todos los individuos encargados de la administración de justicia tienen la misma capacidad y honorabilidad para entender en las causas, cualquiera que sea la índole de éstas.

**LA POLITICA AL DIA**

**¿Una posible declaración de los agrarios de lealtad al régimen?**

Tomas de posesión del subsecretario de Trabajo y de los directores de Aduanas y Previsión. — Se presentan al señor Lerroux las conclusiones de las Sociedades Económicas

**TOMA DE POSESION DEL DIRECTOR DE ADUANAS**

MADRID. — A la una y media de la tarde tomó posesión de su cargo el nuevo director general de Aduanas, señor Rodríguez Taribó.

Le dió posesión el subsecretario de Hacienda, señor Lara, que dedicó elogios al nuevo director de Aduanas.

El señor Rodríguez Taribó agradeció las cariñosas frases del subsecretario y pidió al personal su ayuda para el desempeño de la misión que le han encomendado.

Asistieron al acto los altos empleados de la Dirección y del Ministerio.

**LAS DEL SUBSECRETARIO DE TRABAJO Y DEL DIRECTOR DE PREVISION**

Esta tarde han tomado posesión de sus nuevos cargos el subsecretario de Trabajo, don Sigfrido Blasco y el director general de Previsión Social, don Eloy Baquero.

El ministro de Trabajo, señor

La disposición tardará unos días a salir en la "Gaceta", pues ha coincidido el pensamiento del ministro con algunas imposiciones que se hicieron relacionadas con la destitución de un juez especial.

**CARGOS VACANTES. — LA EXCELENTE ACOGIDA QUE HA TENIDO EL SEÑOR LORENZO PARDO DURANTE SU RECIENTE VIAJE**

Los ministros prepararán en plazo breve una relación de las vacantes que existan en sus departamentos y en la Comisión mixta encargada del traspaso de servicios a la Generalidad, con objeto de que ésta pueda proseguir sus trabajos.

El ministro de Obras Públicas dió cuenta del viaje realizado por la cuenca del Ebro.

Se mostró satisfecho por el resultado de este viaje, durante el cual ha recibido pruebas de adhesión.

Destacó con satisfacción el hecho de que el nuevo director general de Obras Hidráulicas, don Manuel Lorenzo Pardo, fué recibido en todas partes con gran entusiasmo, no sólo en las provincias de Zaragoza y Huesca, sino en las de Logroño y Navarra.

**LOS CONFLICTOS SOCIALES**

**Ha fracasado la huelga agrícola en Daimiel**

AVILA. — En el pueblo de Almedinilla los obreros socialistas irrumpieron violentamente en la dehesa "Manzanares", arrendada por varios vecinos, con objeto de proceder a su parcelación.

Cuatro concejales, el juez municipal y numerosos vecinos impidieron el propósito de aquéllos.

Una comisión integrada por los concejales y varios vecinos se trasladó a la capital dando cuenta de lo ocurrido al gobernador. Este manifestó que se adoptarían energicas medidas para evitar la repetición de estos desmanes.

**DECLARACION DE HUELGA**

AVILA. — En Navarredonda los obreros socialistas que trabajan en la reparación de la carretera a Venta del Arzobispo han pretendido rescindir el contrato que habían hecho con el contratista de la carretera, pero éste se ha negado a dicha petición.

Por esta causa los obreros se han declarado en huelga.

**FRACASA LA HUELGA DE DAIMIEL**

CIUDAD REAL. — El gobernador ha manifestado que la huelga de los obreros socialistas de Daimiel ha fracasado.

Todos los obreros han entrado al trabajo.

**LOS OBREROS PARADOS PIDEN TRABAJO**

CORDOBA. — Un grupo formado por más de un millar de obreros sin trabajo se situó frente a la Alcaidía.

Del grupo se destacó una comisión que visitó al alcalde pidiéndole la realización de obras para remediar la crisis de trabajo.

El alcalde manifestó que se reuniría con los patronos para pedirles que den colocación al mayor número posible de parados, y que haría una lista de los patronos que se negasen a prestarle apoyo y otra de los patronos que faciliten trabajo.

Los obreros salieron muy satisfechos de la entrevista.

**DEL PAIS GUIPUZCOANO**

**Ha comenzado el II Congreso Internacional de Orientación Profesional**

SE INAUGURA EL II CONGRESO INTERNACIONAL DE ORIENTACION PROFESIONAL

SAN SEBASTIAN. — En el Paraninfo del Instituto se ha celebrado esta mañana la sesión inaugural del II Congreso Internacional de Orientación Profesional.

Presidió el acto el gobernador, que estuvo acompañado del alcalde, presidente de la Comisión Gestora, comandante militar de la plaza y el inspector general de las Escuelas de Trabajo en España, señor Mallart.

También asistieron representantes de Centros culturales y numerosos delegados extranjeros.

El señor Mallart, delegado del ministro de Instrucción Pública, saludó en francés a los delegados extranjeros en nombre del ministro y en el suyo, leyendo unas cuartillas en las

**Teatro Circo**

Hoy, interesante doble programa Una REPRISE y un ESTRENO

U. F. A.

**ESTRENO**

**RIVALES EN LA PISTA**

Intérpretes: JEANETTE FERNEY y ALBERT PREJEAN

Producción Zeisler de la U. F. A.

REPRISE de la extraordinaria opereta U. F. A.

**SUEÑO DORADO**

por LILIAN HARVEY y HENRY GARAT



**Si es V. sordo...**

padece de catarro, inflamación, dolor de oído, zumbidos silbidos, cerumen, debilidad de oído, etc.

Su remedio es "AUDICUR" Pruebe tan sólo un frasco para convencerse de EXITO

De venta en Zaragoza: Rived y Chóliz y Viuda de M. Jordán

**INSTITUTO AMADO** PASEO DE LA MINA, núm. 7 APARTADO 63. - TELEFONO 24-99  
 Director: SANTIAGO AMADO LORIGA  
 Comandante de Infantería. Profesor auxiliar de la Facultad de Ciencias  
**MILITARES :- CIENCIAS :- INGENIEROS**

**Viuda de JUAN MOLINE**  
**Cereales - Harinas - Salvados**  
 Especialidad en simientes de cereales seleccionadas genética y mecánicamente  
**Sobrarbe, 6. - Teléf. 15-56. - ZARAGOZA**

**SALON DORE**

Hoy, un estreno de sensación

**EL GRAN DOMADOR**  
 con **CLYDE BEATTY**  
 ANITA PAGE  
 El mejor domador del mundo. Superproducción Universal. Emocionantes escenas en la jaula de las fieras salvajes

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Afirma Marcelino Domingo que no colaborará en un Gobierno de izquierdas con predominio radical

### MANIFESTACIONES DEL SUBSECRETARIO DE GOBERNACION

MADRID. — El subsecretario de Gobernación recibió esta madrugada a los periodistas, haciéndoles las siguientes manifestaciones:

—De Barcelona me comunica el gobernador general que los obreros del ramo de gas y electricidad han presentado el oficio de huelga, aunque confía en que no se llegará a plantear el conflicto.

De Puertollano dan cuenta de haber llegado el gobernador, el cual irá tomando medidas no sólo para garantizar el orden público, sino el suministro de luz.

En el Ministerio — agregó el subsecretario — se reciben numerosas consultas acerca de la aplicación del

decreto de Comisiones gestoras y conviene llevar al convencimiento de todos que no puede admitirse que el Gobierno tenga propósito alguno de convertir la ley de Comisiones gestoras en instrumento de partidismo, porque precisamente quiere rectificar una política que desvirtuaba el propósito inicial de la creación de las Comisiones gestoras.

### SE PEDIRAN UNOS SUPLEMENTOS DE CRÉDITO

Habiendo encontrado — continuó diciendo — en situación de retraso algunos servicios de Seguridad, Policía y Guardia civil, se han cursado peticiones de suplementos de crédito, indispensables para atender estas atenciones.

Dijo por último que el miércoles sale por fin para Barcelona con el fin de tratar de cuestiones relacionadas con el traspaso de servicios a la Generalidad y estudiar algunos datos que hacen falta con objeto de que se cumpla el primer plazo del traspaso, que vence el 30 de septiembre.

### DON MARCELINO DOMINGO ESTA SATISFECHO, POR CREER QUE HA CUMPLIDO CON SU DEBER

MADRID. — Don Marcelino Domingo, refiriéndose a su baja en el partido radical socialista, ha manifestado que está satisfecho porque cree haber cumplido con su deber.

—En este caso — decía — el cumplimiento del deber me ha costado un gran dolor. Pero los hombres han de saber sobreponer a todo el cumplimiento de su deber.

El partido — agregó — vivía dividido hace tiempo. Lo dividían el procedimiento y la orientación.

Los que veíamos que era preferible la calidad a la cantidad y acercarnos más a los socialistas que a los radicales estábamos en una posición antagónica con los restantes.

### ES HORA DE IZQUIERDAS. — ANTIPO DE UNA CONDUCTA POLITICA

Aunque no neguemos nuestros votos a los radicales — continuó diciendo el exministro — creemos que es hora de izquierdas auténticas y los radicales no lo son.

Si se formara un buen Gobierno de izquierdas en el que predominaran los radicales el partido radical socialista, sin obstruir la labor legislativa, concediéndole sus votos en determinadas circunstancias, no colaboraría con un Gobierno que tuviera esa orientación.

Se ha querido valorizar la opinión política del país con el resultado de las últimas elecciones, que a mi juicio no expresan nada.

Mucho apasionamiento — continuó diciendo el señor Domingo — ha habido en el Congreso del partido, pero no en la forma que ha relatado parte de la Prensa.

Y terminó diciendo:

—Me he dado de baja en la organización porque juzgo que está deficientemente constituida.

### LA VISITA DEL GOBERNADOR GENERAL

GERONA. — Ha llegado el gobernador general de Cataluña, don Juan Selvás, en visita oficial, que fué recibido por las autoridades.

Conferenció con las autoridades sobre cuestiones de orden público y seguridad.

El señor Selvás almorzó con el gobernador civil.

### LOS FEDERALES SE SEPARAN DEL COMITE NACIONAL

LAS PALMAS. — La asamblea insular del partido federal ha acordado desligarse del Comité Nacional del partido elegido recientemente en Madrid.

Los federales de Palma han iniciado la convocatoria de una reunión que se celebrará en Madrid con los organismos que repudian al actual Comité.

### EXTRAORDINARIO ALARDE DE FUERZAS PARA PROTEGER AL JEFE DE LOS "ESCAMOTS"

BARCELONA. — Durante la pasada noche llamó poderosamente la atención el extraordinario aparato de fuerzas en una de las calles del Ensanche.

En el momento en que iba a salir el jefe de los "escamots", señor Badía, se suspendió la circulación de tranvías.

Se dijo que este lujo de fuerzas obedecía a la amenaza de cometer un atentado contra el señor Badía al salir éste de su domicilio.

### RESULTAN MUERTOS CUANDO INTENTABAN HACER CONTRABANDO DE TABACO

LAS PALMAS. — Los carabineros de servicio en el puerto de Alcudia dispararon sobre los hermanos Baltasar y Miguel Isert, matándoles.

Miguel fué muerto dentro del coche que conducía, no encontrándosele arma alguna.

Los carabineros se incautaron de dos cajas de tabaco que llevaban dichos hermanos en el coche.

### UN VIOLENTO TERREMOTO PRODUCE VICTIMAS Y DAÑOS CONSIDERABLES

ROMA. — A consecuencia del terremoto registrado en Lama de Parente, en la provincia de Chiepe, han resultado varios muertos.

El prefecto ha enviado una expedición de socorro a la zona afectada por el seísmo.

En diversos pueblos próximos resultaron heridas numerosas personas. MAS DETALLES DEL MOVIMIENTO SISMICO

ROMA. — A las cuatro de la madrugada se ha notado en la capital una fuerte sacudida que duró diez segundos.

Los habitantes de algunas municipalidades de la región afectada por el terremoto se lanzaron a la calle desprovistos ante el peligro de perecer aplastados entre los escombros de los edificios derrumbados.

Comunican de la región de Azruos que se ha dejado sentir el terremoto con gran violencia.

Han resultado veinte personas heridas, algunas de ellas de gran consideración.

Los daños materiales son incalculables.

### EL PROCESO POR EL INCENDIO DEL REICHSTAG

LEIPZIG. — Han continuado las sesiones del proceso contra los incendiarios del Reichstag, que se caracterizó por los vivísimos diálogos entre el presidente y el procesado búlgaro Dimitroff.

El Tribunal acordó no consentir que el procesado dirigiera preguntas al procesado holandés Van der Lubbe, que se ha encerrado en un mutismo absoluto.

### Doctor V. FAIREN

Profesor de la Clínica de OJOS, NARIZ y GARGANTA de la Facultad de Medicina. — Consulta: de once a una y de cinco a siete

COSO, 84-Teléfono 1208

que puso de manifiesto las tendencias modernas de orientación profesional.

Le contestó, en nombre de los congresistas, M. Lachier y el secretario general de los Congresos de Orientación Profesional, M. Court.

El gobernador civil manifestó que el Gobierno de la República apoyaba estos Congresos reconociendo la importancia que tienen.

Después se extendió en consideraciones sobre el problema de la orientación profesional, afirmando que era difícil analizar el momento inicial de las aptitudes individuales.

Terminó dando la bienvenida a los asambleístas.

A las cuatro de la tarde se celebró la primera sesión del Congreso, que se dedicó al estudio de las peticiones, interviniendo el inspector de Trabajo de Pau, que trató de "Organización material de una escuela de Orientación Profesional".

A las seis de la tarde los congresistas visitaron el Ayuntamiento, donde fueron obsequiados con un "lunch".

### EL GOBERNADOR, A MADRID

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde marchó, en automóvil, a Madrid, el gobernador civil, señor Benzo.

Manifestó que no había sido llamado por el Gobierno, pues va a la capital de la República por asuntos particulares, sin perjuicio de que se ocupe de intereses de la provincia.

Pasado mañana regresará a San Sebastián.

### APECTUOSO TELEGRAMA DEL SEÑOR ALCALA ZAMORA AL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

SAN SEBASTIAN. — El presidente de la Comisión Gestora provincial ha recibido un telegrama del presidente de la República, que dice así:

"Me es muy grato reiterarle con mi afectuosa amistad el grato recuerdo de tantas atenciones".

El presidente de la Comisión Gestora ha enviado un despacho al secretario general de la Presidencia de la República, en el que ruega exprese a S. E. el agradecimiento profundo por su visita a Guipúzcoa y las frases amables que ha tenido para esta provincia, donde ha dejado tan gratos y profundos afectos.

### COMIENZA LA SEMANA VASCA CON FESTEJOS POPULARES

SAN SEBASTIAN. — Han comenzado las fiestas de la Semana Vasca.

En la plaza de la Constitución se celebraron las eliminatorias del campeonato de "aizkolaris".

En la primera eliminatoria venció Yarza, de Urrestrilla, a Muin, de Régil.

En la segunda eliminatoria el navarro Yarza batió a Mendiola, de Régil, por nueve segundos.

Mañana se celebrará la tercera eliminatoria.

Durante esta semana se celebrarán concursos de acordeonistas y otros festejos, que culminarán en el festival que se celebrará el jueves en el campo de Atocha.

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Ferrocarril Sádaba-Gallur

Participa a los señores obligacionistas que desde el 1.º de octubre se pagará por la Caja de la Compañía (Coso, 54, 3.º) el cupón número 43, de pesetas 9'547156 por obligación.

Zaragoza, septiembre de 1933. — El consejero director, A. Portolés.

### DR. CAMPDERA

Del Hospital Necker, de Paris.

#### RINON VIAS URINARIAS

INDEPENDENCIA (porches) núm. 20

### CAPILL

da pelo al calvo más rebelde y evita su caída inmediatamente.

Éxito garantizado. Con 8 días de uso se convencerán. Loción: 12 pesetas frasco.

Crema: 8 pesetas tarro pequeño y 15 pesetas, grande.

Productos Apolo. — Apartado 3.047 MADRID

### DESPUES DEL CONGRESO RADICAL-SOCIALISTA

## Los elementos disidentes han designado su Comité ejecutivo

### ANIMADOS COMENTARIOS EN LOS PASILLOS DEL CONGRESO

MADRID. — En los pasillos del Congreso se comentó animadamente las incidencias ocurridas en la asamblea del partido radical-socialista, y en especial la disidencia provocada por el señor Domingo en aquella organización.

Los diputados señores Sarriá y Gomáriz manifestaron que ellos no habían adoptado decisión alguna respecto a si se sumarian al grupo de los disidentes o al acaudillado por el señor Gordón Ordás, ya que tenían que consultar antes a sus electores de Zaragoza y Alicante, respectivamente.

Los elementos radicales-socialistas que se consideran triunfantes aseguraban la posibilidad de que se llegara a una fusión con las fuerzas de izquierda radical-socialista acaudilladas por el señor Botella Asensi.

El diputado radical señor Salazar Alonso manifestó que las Cortes deben disolverse, pues si no se disolverán los partidos.

Añadió que el Parlamento es un gran equívoco político nacional.

### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GORDON ORDAS

MADRID. — Hoy estuvo animadísimo el local del Comité Ejecutivo del grupo mayoritario radical-socialista.

Parece que la actuación de los grupos locales es la de continuar como hasta ahora; además se tiene el propósito de realizar una intensa propaganda.

El señor Gordón Ordás, al hablar con los periodistas, se mostraba muy optimista, diciendo:

—No nos hemos quedado exánimes. El partido sufre una crisis de la cual saldrá más pujante que nunca. Dentro de medio año tendremos más fuerza y mayor cohesión.

Añadió que se activará rápidamente la realización de una intensa propaganda.

Terminó diciendo que mañana se constituirá el Comité Ejecutivo del partido, que redactará un manifiesto dirigido al país en general y a los radicales-socialistas en particular.

### LOS RADICALES-SOCIALISTAS DISIDENTES SE REUNEN EN ALMUERZO

MADRID. — A mediodía se reunieron a almorzar en un céntrico hotel los elementos disidentes del partido radical-socialista.

Asistieron los señores Domingo, Barnés (don Francisco), Salmerón, Baeza Medina y otros.

Después se trasladaron a la Agrupación Radical-Socialista de Madrid para adoptar acuerdos.

El diputado catalán señor Nogués manifestó que el partido radical-socialista catalán continuaría actuando con la mayor autonomía.

### INTERESANTE NOTA DE LOS DISIDENTES. — NOMBRAMIENTO DE COMITE EJECUTIVO

MADRID. — A las seis de la tarde terminó la reunión de los disidentes del partido radical-socialista.

Se facilitó una nota, en la que se da cuenta del nombramiento del siguiente Comité Ejecutivo: Marcelino Domingo, Francisco Barnés, Baeza Medina, Galarza, Salmerón, López Dóriga y Victoria Kent.

Actuarán como secretarios Ballesster, García Becerra y San Andrés.

Además se acordó solicitar inmediatamente audiencia al presidente de la República para saludarle y ofrecerle sus respetos.

También se acordó constituir el grupo parlamentario radical-socialista independiente, comunicando dicha constitución al presidente de la Cámara para los efectos oportunos.

El presidente de las Juventudes de Acción Republicana ha confirmado la unión de las Juventudes Republicanas con el partido radical-socialista disidente.

Las Juventudes actuarán conjuntamente dentro de un plazo brevísimo.

### MANIFESTACIONES DE MORENO CALVACHE. — CREE QUE LA DISOLUCION DE LAS CORTES PROVOCARIA UN GRAVE PROBLEMA. — LA MINORIA FUE SIEMPRE MAS ALLA QUE LOS DISIDENTES

MADRID. — El señor Moreno Calvache, refiriéndose a los acuerdos de la minoría radical-socialista, decía que habían ido más allá que los disidentes en muchos asuntos, entre ellos en el relativo a la sustitución de la enseñanza religiosa.

—Nosotros proponíamos — agregó — que fuese prohibida a los religiosos. Luego se acordó que pudieran éstos ejercerla, con lo cual ahí están los religiosos dando clases en infinidad de colegios.

Terminó diciendo que juzga difícilísima la situación parlamentaria.

—La disolución de las Cortes sería un problema grave. No creo que nadie cargue con la responsabilidad de provocarlo.

—Por lo pronto el señor Domingo —añadió— se ha mostrado favorable con que su grupo dé sus votos al Gobierno, condicionándolos a una labor de izquierdas.

—Los ministros radicales-socialistas — afirmó — cuentan con la más absoluta confianza del partido.

Cinema Alhambra

MUY PRONTO ESTRENO SENSACIONAL

Una magnífica superrevista con un conjunto extraordinario de bellas "girls" y excelentes "estrellas".

## LA CALLE 42

Un homenaje del cine al "music-hall"

Algo novísimo en la cinematografía parlante

WARNER BAXTER, BEBE DANIELS y otros

Hoy último día de

## EL OBRERO O SE NECESITA UN RIVAL

# VICHY HOPITAL

AGUA MINERAL NATURAL - Afecciones del estómago

**FIESTAS Y VELADAS**

**DOS GRANDES FESTIVALES ORGANIZADOS POR EL CIRCULO RADICAL DE LAS DELICIAS**

Hacia ya bastante tiempo que el Círculo Radical de las Delicias pensaba celebrar un acto que sirviera como de presentación oficial a todos los republicanos zaragozanos.

Y este acto tuvo magnífica realización el domingo pasado, no siendo solamente uno, sino dos, los festivales que en honor de los republicanos zaragozanos celebró el Círculo Radical de las Delicias.

Primeramente, en el teatro Principal, se celebró una gran fiesta que se sujetó al siguiente orden:

Primero. Sinfonía por una orquesta que interpretó varias piezas.

Segundo. Se puso en escena la comedia dramática original del poeta Luis Fernández Ardavin titulada "La espada del hidalgo".

Todos los artistas se ajustaron fielmente a su personaje, declamando con pureza el fipo verso de Fernández Ardavin.

Merecen destacarse la señorita Paca Osés y los señores Manuel Reula y Jerónimo Algárate.

Estos fueron secundados magníficamente por las señoritas Pilar Ramón y Luisa Morales y los señores Manuel Pastor, Miguel León, Luis Calvete, Aurelio Rivas y Augusto Algárate. Actuó de apuntador Luis Coscojuela.

En los intermedios de los cuatro actos actuó el cómico ramperiano "El gran Lázaro".

Seguidamente actuó la excelente pareja de excéntricos-parodistas-musicales "Ferpi y Aris".

Como fin de fiesta, y para que todo fuese ya completo, hubo unos números de varietés a cargo de tres renombradas bailarinas.

Primeramente actuó la bellísima cubana Eva Negri, que interpretó con gran maestría varios números de su repertorio.

Seguidamente la gentil Lolita Sotomayor deleitó a la numerosa concurrencia con dos danzas clásicas.

Y, por último, Pilar Nebra cerró la magnífica fiesta con una danza española y una Jota admirablemente trenzada a la que el público correspondió con una prolongadísima ovación.

El salón estaba adornado con banderas de diferentes círculos republicanos y las localidades llenas de un público selecto.

Por la noche, en los locales del Círculo Radical, se celebró un gran baile de sociedad al que acudió una selecta concurrencia, particularmente de bellas señoritas, cuyos nombres no podemos reproducir por falta de espacio y por temor también a omisiones que nosotros seríamos los primeros en lamentar.

La fiesta del teatro terminó cerca de las diez y el baile se prolongó hasta las dos de la madrugada.

Para terminar sólo nos resta felicitar cordialmente a la Junta directiva del Círculo Radical por el acierto que ha tenido al organizar tan soberbios festivales, y en nombre de ella las gracias a la Empresa del teatro Principal, a don Manuel Reula, director del Cuadro artístico

**Cinema GOYA**  
Gran Compañía de comedias del  
**MARIA ISABEL**  
de Madrid  
Hoy, tarde, a las seis y media  
Noche, a las diez y media  
**EL REFUGIO**  
El mayor éxito cómico del año  
Más de 200 representaciones  
en Madrid  
Lo mejor y más gracioso de  
Muñoz Seca  
Mañana, segunda de abono,  
"HAY QUE SER MODERNOS"  
de  
Horacio Maura

**LOS TEATROS Y LOS CINES**

**ALTAVOZ ENTRE BASTIDORES**

Muy pronto se presentará en el teatro Muñoz Seca una Compañía de verso dirigida por el notable actor Alberto Romea.

Figuran como primeras actrices de esta Compañía Fuensanta Lorente, Gaudiosa Salcedo y Rosita Lacasa, y como característica Dolores Valero.

Actuará de galán, también este año, Manuel Dicenta.

La presentación del elenco será con un estreno de Suárez Deza, y con la reposición de "Un grito en la noche".

El día 11 de octubre, por la tarde, dará un recital de canto en el teatro Parisiana el gran tenor Sarobe.

El concierto de selección artística ha de constituir un acontecimiento. Otro día daremos el programa, que, desde luego, será del gusto de los aficionados más exigentes.

**TEATRO-CINEMA GOYA SE PRESENTA LA COMPAÑIA DEL MARIA ISABEL CON EL ESTRENO DE "EL REFUGIO"**

La Compañía del teatro María Isabel, de Madrid, es una de las pocas Compañías de comedia que en la actualidad el público ve con gusto, porque alrededor de dos figuras que podemos calificar de divos—María Bru y José Isbert—se agrupan artistas notabilísimos, componiendo un conjunto admirable. Esto, y el presentarse con un estreno de don Pedro Muñoz Seca, hizo que la sala del Goya presentara en su primera matinee un aspecto brillantísimo.

El famoso autor, de ingenio inagotable, nos presenta como personaje de esta su comedia "El refugio" a un nuevo "fresco" de la tan conocida familia de los "frescos" de teatro. Pero como la vena de Muñoz Seca es de tal calidad y de tal abundancia de savia regocijante, el nuevo fresco tiene derecho a vivir con orgullo su vida, porque no se parece a la de sus congéneres. Horacio, que así se llama, tiene personalidad, psicología y carácter propios; es, como él mismo dice, el fresco honrado, "como tantos en este país", que en la derrota de su vida, y para que a sus hijos no les falte el sustento, explota su ingenio y su simpatía con una desvergüenza falsa, que se asemeja a la del payaso en la pista. Unos breves momentos vemos a Horacio a solas consigo mismo, y ellos nos bastan para adentrarnos en el alma de este pobre hombre. El acierto mayor del autor está precisamente en ese final

del primer acto, cuando el que se nos presenta como un hombre amoral, capaz de toda bajeza, se acerca al teléfono del Refugio, a donde fué a parar en su vivir sin brújula, y medroso porque estaba robando una conferencia telefónica, llama a sus hijitos, que quedaron en Madrid, y les habla con acento emocionado y les dice que no se apuren, que podrá seguir enviándoles dinero. Esta escena sirve para humanizar y dar consistencia artística al personaje del "fresco", pero también para acreditar a un comediógrafo. Claro es que a Muñoz Seca no le hacía falta, porque está de sobras acreditado. En hilván con las peripecias cómicas, algunas de una comicidad hilarante extraordinaria, originadas por los trucos de Horacio, que hacen detener a los viajeros en el parador, proporcionando a éste, como aquél se proponía, un buen negocio, hay un episodio sentimental de amor, entre una señorita aristócrata arruinada y un mecánico inteligente, de espíritu moderno, y otro episodio dramático ligado con el anterior. En la obra hay algunos excesos caricaturescos innecesarios, especialmente en el tercer acto, que baja mucho por sus largas escenas de gracia burda; este acto parece ya escrito a pie forzado hasta su penúltima escena. Como en todas las recientes producciones del mismo autor, no faltan las alusiones políticas, y que hacen referencia a las actuales cuestiones políticas.

José Isbert hace una interpretación admirable y simpática del personaje central, llegando a dar la nota patética en el final del primer acto con la más acertada comprensión y recursos de buen actor. Fué secundado por María Bru, que tiene arranques de gracia inimitables, que disculpan los excesos de acento y de expresión.

Párrafo aparte merece Isabel Garcés, por su creación de la criada boba, de hablar farfalloso y tan sabia en oraciones ingenuas de sabor popular y para preservarse de todo mal. No es posible componer mejor un tipo con tal verismo y tal gracia. Se le aplaudió en todos los matis.

Muy bien Eloísa Muro, Pilar Castañer, Julia Lajos y Concha Ruiz, así como Alfonso Tudela, Luis S. Torrecilla y Jesús Valero.

El selecto público entró desde el primer momento en las situaciones cómicas, elogió cumplidamente la obra y a los intérpretes, y aplaudió con calor al final de los tres actos, reclamando la presencia del autor en

escena, que se personó para saludar agradecido.

**PABLO CISTUE DE CASTRO GACETILLAS**

HOY, ESTRENO DE "EL GRAN DOMADOR"

**Salón Doré.** — Hoy será estrenada en la pantalla del Doré una gran superproducción Universal que lleva por título "El gran domador". Se trata de una obra de emoción, con espeluznantes escenas en la jaula de las fieras salvajes y feroces. En la interpretación destacan con singular acierto Clide Beatty y la encantadora Anita Page.

El viernes, estreno de "¡Anda y que te ondule!" Una comedia muy divertida doblada en español, un film Paramount.

ANTE EL ESTRENO DE "LA CALLE 42"

**Cinema Alhambra.** — Sigue exhibiéndose con gran éxito en la pantalla de este favorecido salón la excelente película "El obrero, o hace falta un rival", en la que hace una soberbia interpretación el gran actor George Arliss.

Los llenos se cuentan por secciones, y es natural, porque la película es muy interesante y está maravillosamente interpretada.

Para mañana se prepara el acontecimiento de la temporada: el estreno de la famosa película "La calle 42", o lo que es lo mismo; cómo se forma, una artista de revista, cómo se monta una de estas obras, cómo se da lugar con todo ello a la exhibición de las mujeres más hermosas de América y cómo se encumbran, todavía más, los excelentes artistas Warner Baxter y Bebé Daniels.

Hay que asistir al estreno de "La calle 42", porque es tanto como presenciar un desfile de las famosas "girls" norteamericanas, aplaudir una soberbia dirección, comentar favorablemente unos escenarios magníficos y rendirse ante la interpretación que dan a la obra los artistas que en ella intervienen.

No deje de acudir mañana al favorecido Cinema Alhambra para asistir al estreno de la mejor película de la temporada.

**"GRANITO" Y "LA MARIMBA"**

**Iris Park.** — El próximo viernes se presentará en el Gran Teatro Iris la admirable artista "Granito" acompañada de la gran Marimba Sinfónica Jazz-Band Atlacatl formada por diez profesores indios que con sus exóticos y rudimentarios instrumentos saben arrancar acentos sublimes y delicados, e interpretan bellas composiciones salvadoreñas y cubanas, aires mejicanos y argentinos, rumbas y boleros, tangos, vales y fox-trots; toda la gama, en suma, colorista, dulce, bravia y sentimental. Llevan, además, en su repertorio piezas de carácter popular, así como transcripciones de ópera, en las que muestran mayor virtuosidad instrumental, y pone en ellas gran colorido el exótico instrumento de los indios salvadoreños.

**CARTERA**

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica.  
"Rivales en pista" y "Sueño dorado".  
Sesiones tarde y noche.

**Monumental Cinema.** — Conde Aranda, 32. Inauguración de la temporada, con la reposición de la mejor superproducción sonora de todos los tiempos: "Cimarrón", por Richard Dix y Estelle Taylor. Butaca, 0'60 pesetas; general, 0'30.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido.

Ultimo día de la gran producción "El obrero, o se necesita un rival", por George Arliss y Bette Davis. Sesión continua. Mañana, "La calle 42".

**Teatro - Cinema Parisiana.** — Enorme éxito de la magnífica superproducción "El rey de los gitanos",

**LA VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy. — El glorioso tránsito de San Vicente de Paúl; San Cosme y San Damián, mártires; Cayo, obispo; Eleázaro, conde, e Ibiltruda, virgen.

Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de los Dolores.

En la Santa Capilla de Nuestra Señora del Pilar, a las ocho, misa de comunión general de la Asociación médico-farmacéutica de San Cosme y San Damián.

En los Padres Carmelitas, a las ocho, misa de comunión en el altar de Santa Teresita del Niño Jesús, y por la tarde, a las cinco y media, cultos de la novena, con plática por el reverendo Padre Abelardo de los Sagrados Corazones.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicio en honor de la Sagrada Familia de Nazaret.

En los Padres Capuchinos (Torre), a las cinco y media de la tarde, continúa la novena a San Francisco de Asís, con sermón por un Padre Capuchino.

Cuarenta Horas. — De siete y media de la mañana a seis y media de la tarde, en Nuestra Señora de Gracia (Hospital provincial).

**FRONTON ARAGONES**

**Los partidos de ayer**

El primer partido de anoche lo jugaron Martínez y Echenique (rojos) contra Aguirre e Iriondo (azules). El primer tanto lo hicieron los azules, los que dominaron en todo el partido. Se produjeron igualadas a 3, 5, 11 y 12, saliendo los azules por delante hasta el tanto 21, que otra vez igualan, y a 22 y 24, y una infinidad de igualadas más hasta llegar los azules a los 40, quedando los rojos en 37.

Aguirre entró muy valiente a la pelota, y con ganas del triunfo, que consiguió ayudado de Iriondo, que tampoco estuvo mal.

Echenique está jugando cada día más, y mejora y sabe colocarse bien, teniendo por estos motivos mucha eficacia sus arremetidas; indudablemente es uno de los valores más positivos de la cancha del Frontón Aragones, y muy pronto ha de ser un gran pelotari si el camino emprendido no se malogra.

La primera quiniela fué para el 3-1, por Aguirre y Pepito, pagándose los boletos a 37 pesetas.

**PEQUENOS SUCESOS**

**BICICLETA QUE DESAPARECE**

En el patio de un Juzgado dejó ayer su bicicleta José G. García, de 20 años, mientras evacuaba una diligencia.

Cuando trató de recogerla comprobó su desaparición.

totalmente hablada en español", por José Mojica y Rosita Moreno. Sesión continua. Mañana, "Maternidad".

**Iris Park.** — Desde las cinco de la tarde sesión continua de cine: "Parisette" (segunda jornada), y "Paris girls" (completa).

**Gran Teatro Iris.** — El viernes, debut. "Granito" con su maravilloso espectáculo "Marimba Sinfónica". 10 profesores indios.

**Teatro-Cinema Goya.** — Compañía de comedias del teatro María Isabel, de Madrid.

A las seis y media, "El refugio". A las diez y media, "El refugio".

**Aristocrático Salón Doré.** — Hoy, estreno de "El gran domador", el mejor domador del mundo.

**Cine Victoria.** — Salón de moda. Hoy, "Del mismo barro", por Juan Torena y Mona Maris, hablada en español.

**VENTA DE UVAS**

Se venden sobre doscientos mil kilogramos de uva de inmejorable calidad. Dirigir proposiciones de compra a Sociedad Vitícola de Fuenlejalón.



**No todos los padres viven desprevenidos**

ni ignoran la eficacia del **Jarabe Salud** que tantos beneficios ha producido, durante medio siglo, a millares de niños raquíuticos, escrofulosos, inapetentes y víctimas de otras dolencias que han malogrado su desarrollo normal.

La **tuberculosis ósea**, el **raquíitismo**, la **inapetencia**, los **desarreglos sanguíneos**,

tienen un remedio rápido y positivo con el reconstituyente

**Jarabe de**

**HIPOFOSFITOS SALUD**

**LAXANTE SALUD**  
CURACION PROGRESIVA DEL ESTREÑIMIENTO Y DE LOS DESARREGLOS BILIOSOS  
Geogees en cajitas metálicas precintadas.  
Pídase en farmacias.

Aprobado por la Academia de Medicina.

Puede tomarse en todo tiempo.

No se vende a granel.

LA VIDA JUDICIAL

LA ESCOPETA DEL MEDICO

—¿Para qué quitó usted la escopeta al médico?—le preguntaba ayer el fiscal señor Serna a un pobre hombre septuagenario que ocupaba el banquillo.

—Para "asesinarne" — respondía con viveza el procesado.

—Pues, ¿tan mala es con usted la vida?—le preguntaba el fiscal.

—Ya hace tiempo que quiero suicidarme—replicaba el procesado.

Esa escopeta sustraída por el procesado se hallaba en el patio de la casa del médico de Biel, y aquél disimuló el hurto cuanto pudo.

El médico debía tener en gran estima la escopeta, porque puso especial empeño en descubrir a quien se la había sustraído, y hasta montó especial vigilancia, sospechando ya del procesado.

Al día siguiente aparecían los cañones de la escopeta en un tejado, a donde los había tirado el procesado, porque, descargada, no le servía para sus fines.

La culata la echó al fuego y... escopeta para qué os quiero; el médico habrá de montarla de nuevo para ejercer su afición a la caza.

Llegó el disimulo del procesado hasta acompañar a varias personas, dando luz con un candil, por su casa y otras; y ni "con candil" pudo encontrarse en tales pesquisas.

En el juicio se planteó el mismo problema médico-legal surgido en el sumario; ese acusado había sido reconocido por los facultativos, y habían dictaminado sobre sus trastornos mentales a consecuencia de la epilepsia que, según el informe, padece y de la arteriosclerosis que sufre.

Pero el fiscal quiso aquilatar e hilar muy fino en esa claudicación de facultades del procesado, y la comparecencia de los médicos se prolongó hasta obtener ciertos titubeos y, finalmente, un "casi", en el que el acusador se apoyó más tarde para mantener en toda su integridad la calificación y la responsabilidad plena de su autor.

De esta forma solicitó se impusiese al "suicida frustrado" la pena de dos meses y un día de arresto.

El defensor, señor Rábanos, sacó buen partido del dictamen pericial para la defensa de ese septuagenario, tan desesperado de la vida por lo visto, y que no intentó quitársela con un arma descargada se ha visto al término de su vida acusado de un delito de hurto, como un vulgar ladrón, sin aprovechar la escopeta, porque, como él dijo, la tiró de "rabia" al observar que no tenía la carga que le hacía falta.

TERCETO DE CAZADORES

Tres sujetos fueron acusados como incurso en la penalidad de la ley de Caza al que se dedica a tal ejercicio sin llenar los requisitos legales.

Los tres dijeron que iban de paso por la finca acotada y vedada, donde fueron sorprendidos en compañía de diez redes y un hurón, que se murió del susto.

La pena de dos meses y un día solicitó el fiscal para cada uno de esos cazadores de ventaja, y el defensor, señor Rábanos, interesó la absolución llamando a la única que podía llamarse: a la benevolencia de la Sala.

VISTA RELAMPAGO

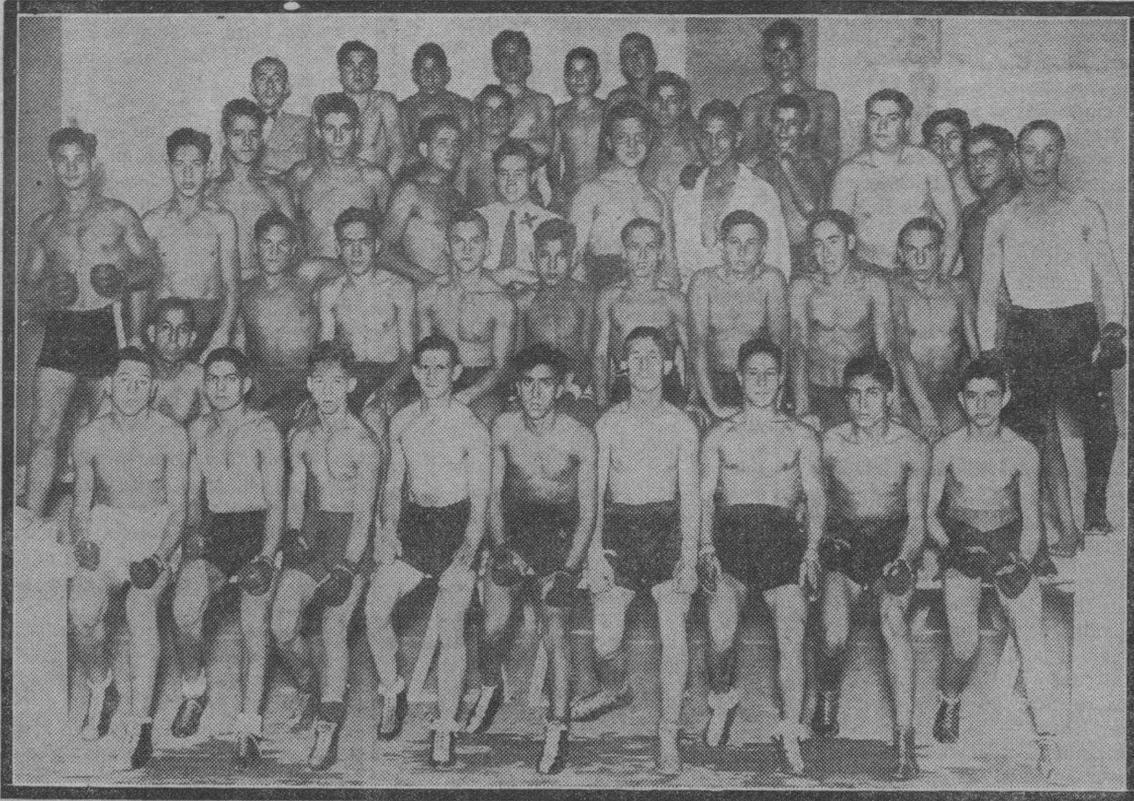
En la Sala de lo Civil se hallaba señalada la vista de un pleito de divorcio interpuesto por la mujer, que lo fundaba, entre otras causas, en abandono familiar y malos tratos.

No compareció el abogado de la candidata al divorcio, y si sólo su procurador, señor Velasco; y como el marido dejó el campo libre, el fiscal, señor Díaz Merry, informó brevemente a nombre de los hijos menores de ese matrimonio desavenido, para oponerse a la concesión del divorcio, por no haberse probado ninguno de los motivos en que se fundaba la demanda.

E.N.E.

Recordamos que en ningún caso se devuelven los originales.

POLIORAMA DEPORTIVO



Sáinz, a cuyo cuidado está el Zaragoza Boxing Club, aparece aquí roado de sus discípulos. (Foto. A. de la Barrera)

Santiago Mostajo, campeón aragonés de todas categorías

Con asistencia de mucho público se celebró en el Velódromo de Torrero la reunión anunciada, en la cual se disputó el campeonato de Aragón de todas las categorías.

Primeramente se corrió una carrera de velocidad como entrenamiento para el campeonato de España, que, como es sabido, se celebrará en Zaragoza durante las próximas fiestas.

Tras reñida lucha se clasificaron: 1. Sáez, 2. Ferrer, 3. Mostajo, 4. Añad.

A continuación se celebró el campeonato de Aragón fondo en pista, a 100 vueltas, con sprint cada 10, que constituyó un gran triunfo para nuestros corredores, ya que se superó la media horaria de 35.

La lucha fué en todo momento muy emocionante y del agrado completo del público, ya que Mostajo y R. Catalán se disputaron el primer puesto con gran ardor, pero en los últimos momentos la suerte fué adversa al mayor de los "Calijos".

La clasificación fué: 1. Santiago Mostajo, 2. Ricardo Catalán, 3. Jos Serrano (neófito).

Quedó, por lo tanto, proclamado campeón de todas las categorías el bilbilitano Mostajo, y de neófitos José Serrano, un chaval que promete muchísimo.

Los nadadores aragoneses vencieron en el match triangular contra Reus y Sitges

Grande ha sido el éxito de nuestros nadadores en su primer desplazamiento. Aun con el "for-fait" de Usandizaga, los elementos que integraban el equipo "Helios-Zaragoza" han dado en Reus una demostración de los progresos incesantes de la natación aragonesa.

Las pruebas ganadas por nuestros nadadores han sido las de mayor envergadura del programa y su alta clase ha sido elogiada por cuantos presenciaron el encuentro del domingo en Reus.

Bien merece que este alentador resultado nos anime a preparar en sucesivas temporadas un equipo de nadadores aragoneses y entrar en liza en las competiciones nacionales.

He aquí únicamente los resultados que se refieren a nuestros nadadores: 100 metros libres: 1.º Agullar (Zaragoza), 1 minuto 20 segundos 3/5.

400 metros libres: 2.º Chicot (Helios), 3'36". 4.º Alfranca (Zaragoza). 100 metros, espalda: 1.º Monreal (Helios), 1'49". 3.º Ferrer (Zaragoza). 200 metros, braza: 4.º Arriba (Zaragoza). Larrauri (retirado).

3 por 3, estilos (espalda, braza y crawl): 1.º Selección: Lafiguera-Larrauri y Agullar, 2'10". 5 por 5 relevos, libres: 1.º Selección: Lafiguera, Arriba, Agullar, Alfranca y Chicot (sin tiempo).

Clasificación por puntos: 1.º Selección (Zaragoza-Helios), 49 puntos. 2.º Reus Deportivo, 38 puntos. 3.º C. N. Sitges, 34 puntos.

"Campeón" y el deporte regional

En el número de esta semana "Campeón", de Madrid, la gran revista de deportes, publica un reportaje de nuestro compañero Narciso Hidalgo, en el que relata cómo el campeonato de distancia en piragua, establecido en 400 kilómetros por Hidalgo y Aznar, ha ido a manos de los zaragozanos Buil y Pitar, que, con la "Antinea", realizaron un recorrido de 500 kilómetros por el Ebro y el mar.

Los nuevos "recordmans" españoles de la distancia en piragua aparecen en la ilustración gráfica de dicho reportaje en diversas fases de su recorrido Zaragoza-Tarragona.

Muy interesante, como siempre, el sumario de la gran revista española.

Los "fuerabordo" en el próximo mes vendrán a Zaragoza

Ayer se presentó a la Comisión de festejos el programa y reglamentos de la Federación Motonáutica Española, referente al "meeting" que se celebrará en Zaragoza para las fiestas del Pilar.

Los "fuerabordistas" que tomarán parte serán, seguramente, los mismos que concurren a Bilbao, entre los que figuran Soriano y Goldiz.

El Centro "Helios" trabaja activamente para la buena organización de tan importante festejo, que ha de emocionar al público zaragozano.

Ante el Zaragoza-Donostia del domingo venidero

Se nos ruega la inserción de esta nota: "Para facilitar en lo posible el desenvolvimiento de la tesorería del

Club, y dada la coincidencia de celebrarse partido en nuestro campo el próximo domingo, día 1 de octubre, la Junta directiva del Zaragoza F. C. ha tomado el acuerdo de que para asistir a dicho partido exhiban los señores socios el recibo del mes de octubre, a cuyo fin, y sin perjuicio de intentar el cobro a domicilio desde esta fecha, se advierte que todos los días de la presente semana, de siete a nueve de la tarde, podrán recogerse en las oficinas del Club, San Voto, 6, 1.º.

A 20 PESETAS LOS 100 KILOS

Ha quedado fijado en esa cantidad el precio de la uva

UNA REUNION DE COMPRADORES Y VENDEDORES DE CARIÑENA

Se ha celebrado en Cariñena una importante reunión de compradores y vendedores de uva.

Los reunidos tomaron el acuerdo de fijar en 20 pesetas el precio de los 100 kilogramos de uva, en espera de que sea recolectado el fruto de la actual temporada.

La vendimia, según impresión recogida en los campos de Cariñena, promete ser óptima en fruto de inmejorable calidad. — CORRESPONSAL.

LA POLITICA LOCAL

ANTE UNA ASAMBLEA DE LAS JUVENTUDES RADICALES DE LAS DELICIAS

Mañana, jueves, a las diez y media de la noche, celebrarán las Juventudes Radicales de las Delicias una asamblea en su domicilio social, calle de Unceta, 6.

El objeto de la reunión es la iniciación de una intensa labor cultural entre los jóvenes de ambos sexos que se afilien al grupo y la inmediata creación de una biblioteca.

La Comisión organizadora labora intensamente por que el acto revista la máxima brillantez.

El orden de la reunión será el siguiente: Lectura y aprobación del reglamento. Nombramiento de Junta directiva.

Ruegos, preguntas y proposiciones.

LA VIDA MUNICIPAL

ANTE LA APLICACION DE LA LEY DE VAGOS

Ayer visitó al alcalde ejerciente, señor Pineda, el director de la cárcel provincial, tratando de algunas obras de habilitación precisas para albergar en la prisión vieja a los detenidos que resulten de la aplicación de la ley de Vagos, los cuales, naturalmente, se incrementarán durante las próximas fiestas del Pilar.

Al objeto de concretar detalladamente el alcalde y el director de la prisión visitaron seguidamente al gobernador civil en su despacho oficial, tratando largamente del asunto.

FIESTAS DE BARRIO

El alcalde de Alfocea visitó ayer mañana al señor Pineda invitándole a las fiestas que se celebrarán el próximo día 30 y sucesivos, solicitando a la vez la cesión de un tablao para la música, que le fué concedido.

DELEGADO EN LA CASA AMPARO

La Comisión de Gobernación propondrá al Ayuntamiento nombrar delegado en la Casa Amparo al concejal señor Sánchez Remiro.

REPRESENTANTES EN LA COMISION DE ENSANCHE

La Cámara de la Propiedad Urbana ha oficiado al Ayuntamiento ratificando la designación de los señores don Mariano Fuertes, don Matías Pérez, don Mateo Lacarte, don Manuel Muñoz y don Eloy Chóliz, propietarios de terrenos en la zona de Miralbuena, para que formen parte de la Comisión de Ensanche.

LAS SANCIONES A LOS CASEROS

La Cámara Oficial de la Propiedad Urbana ha presentado un escrito solicitando una mayor benevolencia en la aplicación de sanciones a los propietarios de inmuebles denunciados por los inquilinos por carecer de luces en las escaleras o causas análogas, en el sentido de que antes de presentarles las multas sean conminados a la reparación de la falta.

EL AYUNTAMIENTO DE PALMA QUIERE QUE SE ANULE LA DESIGNACION DE CALVO SOTELO PARA EL TRIBUNAL DE GARANTIAS, Y PIDE LA ADHESION DE ZARAGOZA

La Comisión municipal de Gobernación tiene en estudio un comunicado del Ayuntamiento de Palma de Mallorca, en el que propone al de nuestra ciudad adherirse a la petición al Gobierno de que sea anulada la designación del Sr. Calvo Sotelo para vocal del Tribunal de Garantías, incapacitando a los Colegios de Abogados para votar representantes en el mismo.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

De San Sebastián, donde pasaron la temporada veraniega, han regresado don Manuel Valenzuela La Rosa, su distinguida esposa, doña Remedios Alfaro, y sus encantadoras hijas Elenita y Remedios.

—Ayer salieron para Estadilla los barones de la Menglana con su hijo el joven ingeniero de Montes don Fernando Cistué de Castro.

—Regresó de su excursión veraniega el odontólogo don Vicente Martínez Guardiola.

—Desde Bilbao se ha trasladado a Zaragoza el ingeniero don Emilio Dubois.

—Han regresado: del Santuario de Misericordia, don Emilio Lázaro Muniesa.

—De Zarauz, don Cándido Gálvez.

—De Teruel, don Pascual Mir.

—De Panticosa, la señora viuda de don Gaspar Crespo.

—De Alhama de Aragón, don Bartolomé Blanco.

—Del Santuario de Misericordia, don Enrique Marín.

—De Daroca, don Antonio Pascual Yarza.

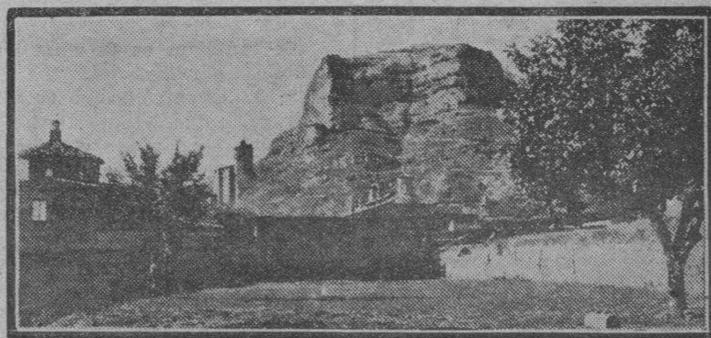
—Marchó a Reinosa nuestro buen amigo el culto ingeniero de Caminos don Nicolás Ferrer Lionch.

—Regresó de Madrid el joven doctor en Medicina don Francisco Seral y Casas.

# GRAUS Y SUS FIESTAS



GRAUS. — Una hermosa vista panorámica de la ciudad aragonesa.



GRAUS. — Las tres Basílicas, enmarcadas por la Peña del Morral.

## El espíritu turístico en Graus

En diferentes ocasiones se había hablado sobre la creación de una entidad turística en esta villa, pero ante la dificultad de conseguir medios propios de vida la idea se quedaba sin realizar.

Hoy ya cuenta Graus con una Agrupación Turística nacida del Círculo de La Peña; posee adhesiones del Sindicato de Iniciativa de Zaragoza, Turismo del Alto Aragón (Huesca), Centro de Atracciones de Barcelona, Agrupaciones Turísticas del Centro Aragonés y Centro Obrero Aragonés de Barcelona, y de varias personalidades amantes de nuestras bellezas pirenaicas. A los que nos han visitado y consultado se les han facilitado los datos e informes que les han interesado. Se han realizado varias excursiones, obteniendo un éxito en todos los detalles. También se ha celebrado una extensa y variada Exposición fotográfica de vistas de la comarca y Pirineo.

Como aspiraciones tenemos varias en proyecto, si encontramos apoyo oficial y particular de los que sientan entusiasmos por nuestra patria, que por medio del turismo se puede dar a conocer la belleza de nuestros parajes naturales, despertando el anhelo de conservar estas bellezas y perfeccionarlas.

Graus debe ser centro de excursión, por su situación geográfica y condición climatológica; cuenta

abundantes hospedajes confortables, como requieren las modernas necesidades; también posee un gran servicio de autos, que cómoda y rápidamente recorren los trayectos desde Lérida, Binéfar, Huesca, combinando en Barbastro y El Grado con las líneas de Broto-Ordesa y Bielsa a las villas de Turbón, Benasque, Lascuarre y Puebla de Roda.

En excursiones y deportes los hay para todos los gustos: Sport en llanos y alturas, paisajes panorámicos, natación, caza y pesca, balnearios, importantes riquezas artísticas en castillos e iglesias de la comarca, estudios en costumbres y cantos tradicionales del Alto Aragón.

De cuanto queda dicho se ha podido observar este verano con la gran afluencia de turistas que nos han visitado, manifestándonos la grata impresión que se llevaban.

Debemos aspirar a realizar un plan de mejoras que ponga en comunicación, en corto espacio de tiempo, las distancias, para que sean visitados nuestros monumentos, parajes y bellezas.

Para ello elevamos esta exposición al Patronato Nacional de Turismo, Diputación provincial, Sociedades hermanas, Comisión de Monumentos, Centros deportivos, Municipios y Federaciones Hoteleras.

Necesidades: Pronto acceso carrozable a Roda y reconstitución de su Museo y Biblioteca. Terminación de

la carretera desde La Puebla de Roda a Vilaller. Prolongación de la carretera de Benasque a Los Baños y Valle de Arán.

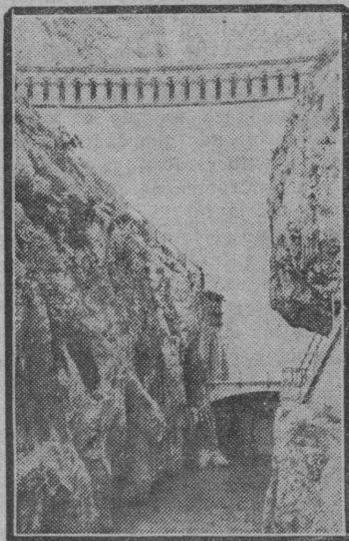
Continuación de la carretera de Aínsa a Graus por Arro a Puente Roto.

Implantación del teléfono nacional. Instalación de un hotel en Benasque. Conservación de los Santuarios San Victorián, Castro-Lavitonosa y Obarra.

Y para terminar esta reseña, que no tiene otro objeto que dar a conocer los anhelos de la Agrupación Turística de Graus, ofrezco estas ideas a desarrollar, confiando serán acogidas con simpatía, ya que con ello acrecentaremos el turismo, y al ser visitados se les hará grata la estancia, siendo la mejor propaganda para el logro de nuestro ideal.

JOSE BOREN

Pdte. de la Agrupación Turística Graus, septiembre de 1933.



GRAUS. — Un detalle que acusa la grandiosidad del pantano de Joaquín Costa.

## Las fiestas y ferias de Graus

Han terminado las fiestas de Graus en medio del mayor entusiasmo y satisfacción, sin que se haya originado el más pequeño incidente.

Los numerosos forasteros que nos han honrado con su presencia estos días han quedado admirados de que en una población como Graus hayan podido presentarse tantos y tan variados y notables festejos.

Y, efectivamente, no les falta la razón: En toros, la Empresa Salamero-Ejea ha hecho un esfuerzo, dando corridas de novillos los tres días en plaza de madera adquirida en propiedad.

El día 13 lució sus condiciones de caballista el afamado rejoneador rejoneador Antonio H. Marcet, que cumplió perfectamente, dejando muy satisfecho al numeroso público con un espectáculo nuevo en esta comarca; los novilleros Romeral y Guerrita Chico cumplieron bien con los dos novillejos que les cupo en suerte.

El día 14 Paco Cester lidió y mató muy bien dos novillos, dejando muy satisfecho al "respetable", y demostrando está ya en condiciones de tomar la alternativa. Romeral y Blas Escriche "Guerrita Chico" quedaron también muy bien en sus respectivos novillos. Ayer, y con más público que en los días anteriores, presentó la Empresa a "Los de Aragón", con los "Charlots Zaragozaños", tan queridos en todas las pla-

zas, y la notabilísima jotera María Sensi.

El numeroso público pasó una tarde deliciosa, satisfechísimo con la notable banda "Los de Aragón". El público rió los trucos y demás juegos de los Charlots, y entusiasmado con la buenísima voz y típicos estilo de jota de María Sensi.

La misma Empresa Salamero-Ejea contrató la rondalla que el día 12 abrió las fiestas y la clásica gaita. La buena banda de música de Zaragoza conocida por "La Cruz Roja", con sus pasacalles y conciertos en la plaza de la República y calle de Salamero, alegró a vecinos y forasteros, que pudieron convencerse se trata de una banda compuesta de verdaderos profesionales. También se quemó una colección de fuegos artificiales, con gran contento de chiquillos y mayores.

Mas siendo muy notables los carteles presentados cada día de toros por la Empresa Salamero, quien ha batido el record de echar la casa por la ventana en espectáculos, ha sido don Agustín Salamero, empresario del Ideal Cinema, y que en su deseo de traer a Graus números notables no vacila en perjudicar su negocio de empresario.

Los días 12 y 13 presentó a "Lewi Wine con sus 25 artistas", blancos y negros; el día 14, el notabilísimo espectáculo de Jaime Planas, de

## SIMIENTES DE ALFALFA Y TEBOL

La CASA SANTAFAE pone a disposición de los agricultores cosecheros la instalación seleccionadora descucutadora que tiene instalada en su almacén.

También se compran las indicadas semillas pagando, según calidad, los mejores precios.

No se cobrará nada por limpieza y selección a los que vendan sus semillas en esta casa.

CALLE DE SAN JORGE, 7 DUPLICADO

## MATERIALES de CONSTRUCCION

DEPOSITO EXCLUSIVO DE

Materiales "URALITA"  
Salamero, 9  
GRAUS

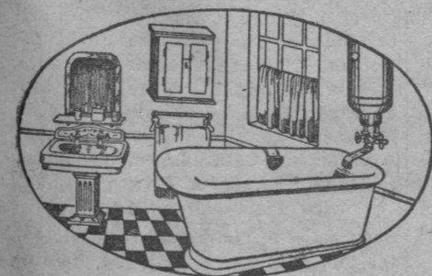


LIBRERIA  
Y  
PAPELERIA  
Periódicos  
Figurines  
Revistas  
VISTAS DEL PAIS

FABRICA Y ALMACEN DE AGUARDIENTES Y ANISADOS  
ALMACEN DE VINOS

J. ESPAÑOL RIOS  
GRAUS

**Lampisteria Ferraz**  
Benasque, 25. - GRAUS



Batería de cocina en general.  
Vidrios. - Estufas. - Cocinas.  
Básculas. Balanzas, etc., etc.

TALLER DE HOJALATERIA  
CONSTRUCCIONES, REPARACIONES E  
INSTALACIONES DE LAMPISTERIA  
EN GENERAL

Waters, lavabos, bañeras, bombas  
de todas clases para elevación de  
agua y para trasiego de vinos, etc.

**Casa Samblancat**  
GRAUS

COMERCIO DE COLONIALES  
ARMAS Y MUNICIONES  
JABONES Y ABONOS  
LA CASA FRENO  
La que retará la  
tasa

FONDA "LLEIDA"  
Comercio de  
ULTRAMARIMOS  
Frente al monumento de Costa  
GRAUS

Almendras tostadas "COSTA"  
LAS MEJORES  
Mayor, 13 y 17 GRAUS

LUCAS MALO  
SUCURSAL DE H. SALINAS  
TEJIDOS NACIONALES Y EXTRANJEROS -:- CONFECCIONES EN  
BLANCO Y COLOR  
Calle del Barranco GRAUS

Barcelona, de fama europea, y que parecía imposible pudiera presentarse en esta villa. A pesar de tener que ser los precios muy elevados, se llenó por completo el local, quedando más de trescientas personas sin poder obtener entrada. El público saltó encantado de un espectáculo que a su inmenso mérito artístico une ser de una moralidad y buen gusto exquisitos.

Lástima que el amigo Salamero no tuviera terminado el magnífico teatro que está construyendo, pues así hubiera podido disfrutar de tan notable número el considerable público que no pudo obtener entrada; ayer presentó a Roberto Font con sus doce artistas, saliendo también muy satisfecho el público que llenó el local.

Puede estar agradecido Graus a

Agustín Salamero, pues muy pocos hubieran dado en tres días tres programas tan notables con seguridad de no obtener éxito económico, dado lo reducido del local del Ideal Cinema.

De bailes públicos y de Sociedad, no hablemos; la gente joven ha podido quedar rendida y satisfecha.

Bailes públicos en la plaza de la República, por la banda "La Cruz Roja"; bailes en el Casino Principal de Graus, en la Gran Galería, con mucho gusto adornada y en la que lució sus dotes artísticas la orquesta de Lérida "Sed Jazz" y su juventud, elegancia y hermosura las muchas damas y damitas que estuvieron bailando hasta altas horas de la madrugada.

Mas donde el público se ha inclinado preferentemente ha sido al

Campo de Deportes del Centro Deportivo Gradense.

Esta Sociedad tan entusiasta, que con su propio esfuerzo ha hecho un campo de deportes que muy pocas capitales de importancia pueden igualar, y que es la admiración de cuantas personas vienen de las ciudades a Graus, presentó su pista de baile bajo un entoldado, tan artísticamente colocado y adornado que no podía pedirse más. Amenizó las sesiones la orquesta de Lérida "Gentlemen The Of Jazz", y el público llenó por completo el local las tardes después de los toros, y las noches. El servicio de ambigü y bar, muy bien, a cargo de José Gracia.

Merece capítulo aparte lo referente a las festividades religiosas. La Cofradía del Santo Cristo y su prior, don José Trell Labrid, con un celo que no podrá agradecer bastante el pueblo católico de Graus, trajeron un predicador que si mucha fama le precedía no la ha defraudado en nada la realidad.

El ilustre señor don Diego Tortosa, canónigo de Madrid, ocupó la sagrada cátedra los tres días, emocionando al público que llenaba el templo.

Fueron tres oraciones sagradas en las que el señor Tortosa puso de manifiesto su vastísima cultura, profunda ciencia, fervor religioso y atrayente elocuencia. Todo el pueblo católico de Graus hizo repetidamente al señor Tortosa pública manifestación de su gratitud y satisfacción.

Las procesiones celebradas públicamente los días 13 y 14 revistieron gran solemnidad, asistiendo más público que ningún año.

La hermosa y moderna calle de Salamero y Barranco, con sus amplias aceras, bien cuidado pavimento, sus focos eléctricos y terrazas de los numerosos cafés llenas de público, daban aspecto de gran ciudad a nuestra querida villa.

El alcalde, don Vicente Samblancat, acertadísimo en toda su actuación. Conociendo muy bien a su pueblo tuvo el gallardo gesto de no querer se aumentase la Guardia civil ni con un solo número, y los hechos han venido a darle la razón de su confianza en que el mismo pueblo sería buen guardador de sus derechos y libertades, que es la mayor y mejor fuerza de que debe hacer uso una autoridad y un pueblo.

Ha sido un acierto grande saliesen los típicos y tradicionales "danzantes", que quedaron muy bien en sus variados ejercicios y en el vistoso baile de las cintas, y todos, lo mismo vecinos que forasteros, elogiaron su presentación; mucho más aquellos gradenses que tienen que ganarse la vida lejos de su villa natal, y que cuando llegan las fiestas vienen a disfrutar con los espectáculos que alegraron su niñez y en los que tal vez tomaron parte activa. Asistieron los danzantes, con sus bailes de los palitroques, a la llegada del Santo Cristo; obteniéndose una buena colecta.

La Virgen de la Peña, basílica en la que tan bien ha empleado el dinero el Ayuntamiento de Graus, restaurando y mejorando sus galerías y caminos bordeados de plantas y flores, gustó extraordinariamente a nuestros visitantes, que no se cansaban de admirar las obras y el espléndido panorama.

El comercio ha rivalizado en fastuosa presentación de sus escaparates; calles y plazas profusamente iluminadas; la fachada de la Casa Ayuntamiento luciendo su espléndida iluminación; abundancia de taxis por todas partes, abundancia de mujeres hermosas que hacían perder el sentido aun a los más sensatos...

Todo el vecindario sin distinción ha podido convencerse de la conveniencia de que se celebren fiestas sin preterición alguna, como tradicionalmente se han venido efectuando, lo mismo profanas que religiosas, sin surgir incidente desagradable alguno.

Han podido convencerse de que la satisfacción ha sido general de que todo se haya celebrado como se ha celebrado; de la alegría verdad que ha reinado; de lo que puede y debe enorgullecer a un pueblo se manifieste la mutua tolerancia con el de-



GRAUS. — El monumento a Costa y la calle de don José Salmerón.

recho ajeno, y que lo que más engrandece al hombre y le hace digno de derechos es cumplir sus deberes. Y el mayor deber es respetar el derecho que las leyes conceden a los demás, para poder exigir el que las mismas nos reconozcan a nosotros.

Para terminar, vamos a permitirnos hacer una indicación. La conveniencia de celebrar buenas fiestas en Graus nadie la pone en duda, y la importancia de nuestra villa lo requiere.

Poblaciones de nuestro vecindario pocas tendrán las condiciones e importancia de Graus.

Su servicio directo de autobuses a Huesca, Lérida, Binéfar y Benasque; su doble servicio directo de camiones a Barcelona; su importante comercio; fábricas; talleres de reparación de automóviles, a donde vienen a reparar de muchas partes; estación completa de servicio como no creemos haya otra en Aragón, terminada por los talleres Blaco; los importantes talleres altoaragoneses Díaz, Emilio de los Santos y tantos otros; sus buenas imprentas y librerías hacen de Graus una población muy superior a lo que espera encontrar quien la visita por primera vez.

Todo ello requiere se hagan buenas fiestas, y nadie mejor que el comercio puede y debe hacerlas.

No hay derecho a que dos personas, llevadas de su entusiasmo y pasión por su villa natal, hagan un programa de festejos tan notable como el de este año, con seguridad de que, aun haciendo buen tiempo, no pueden salvar el negocio.

Y a las autoridades superiores, un ruego:

¿No puede evitarse la vergüenza de que un pueblo de la importancia de Graus, nudo y centro de tantas comunicaciones, que con tan grandes cantidades tributa al Estado, no pueda conseguir sea instalado el teléfono interurbano?

DE SOCIEDAD. — Ha salido para su residencia de Casablanca don Vicente Aventín, acompañado de su distinguida esposa e hijos. También don Félix Aventín ha marchado para la misma ciudad, despidiéndose hasta el próximo año.

—Para Barcelona, don Juan Torres, acompañado de su esposa, su hijita y su hermano Salvador.

—Se encuentra entre nosotros el joven don Juan Plana, digno comerciante de Barcelona.

—Hemos saludado a don Martín Abbad, ingeniero de Caminos, procedente de Madrid.

—Sale para Madrid el digno secretario de este Ayuntamiento, don Luis González, para asistir a la reunión del Consejo directivo de la Unión de Municipios, del que es vocal.

—Después de terminar la carrera de solfeo y piano con brillantes notas se encuentra entre nosotros la bellísima y simpática señorita Dorita Plana. Esperamos que en breve dará a conocer sus grandes dotes de concertista, para satisfacción de sus muchos admiradores.

—Ha sido pedida la mano de la simpática señorita María de la Cinta Borgoñó Radigales para el joven agente comercial de Zaragoza don Agustín Esbec. Nuestra más sincera felicitación a los futuros y familiares.

—Se anuncia para la segunda quincena del próximo mes el enlace de la señorita Carmen Castán con el joven industrial don Juan Caveró.

—En los mismos días tendrá lugar la boda de la señorita Concha

Fondevila con el joven industrial de esta villa don Lorenzo Arasanz. Les damos nuestra enhorabuena y admiramos el heroísmo que demuestran al "dar el paso" en estos tiempos.

—Hoy visitará el pantano de Joaquín Costa el señor ministro de Obras Públicas, acompañado del director de Obras Hidráulicas, don Manuel Lorenzo Pardo; serán cumplimentados por el señor Samblancat, alcalde de Graus, el cual informará a dichas personalidades de la necesidad que tiene nuestra villa de que sean realizadas algunas obras de sumo interés, como la prolongación de la acequia de Torres de Esera y la carretera que va desde La Glorietta a empalmar con la de Lascuarre.

—Continúan sin interrupción las obras del grupo escolar Joaquín Costa, y están ya muy adelantadas las del edificio del Gran Teatro.

—Ha sido muy sentida la muerte del que fué íntimo amigo de don Joaquín Costa, director de "El Ribagorzano" y gran defensor de los intereses locales, don Marcelino Gambón Plana. Nuestro más sentido pésame.

—En Bagnères de Luchón (Francia) ha fallecido don Antonio Ariño, digno gradense residente en aquella ciudad.

### GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS DE SANTIAGO PLANA

Calle del Barranco. - GRAUS  
La más importante de la región.  
LA CASA PREDILECTA PARA LAS NOVEDADES  
Especialidad en géneros blancos y negros.

Gran surtido en confecciones para señora, caballero y niños

CONSULTE PRECIOS EN NUESTROS ALMACENES

ANTES de EFECTUAR SUS COMPRAS

### Transportes MONGAY

Servicio GRAUS - BARCELONA y viceversa  
ADMINISTRACIONES en las siguientes poblaciones de la línea  
Torres del Obispo. Benabarre (Bar Garrú). Purroy. Alcampel. Tamarite: Manuel Castro, Plaza de la Libertad. Albelda. Alfarras. Alguaire. Lérida: Ramón Panés, teléfono 519. Tárrega: Francisco Prats, Plaza de F. Maciá, 10. Cervera: José Fonoll, Avenida de Cataluña, 6. Igualada. Barcelona: Agencia CANOL, Ludovico Pio, teléfono 18.333.

Sucursales en Barcelona: Urgel, 25, teléfono 32.783. Claris, 66, teléfono 70.456. Pablo Iglesias, 11 (antes Princesa), teléfono 11.844.

Salida de GRAUS los martes  
Salida de BARCELONA los jueves  
Consulte precios para viajes especiales

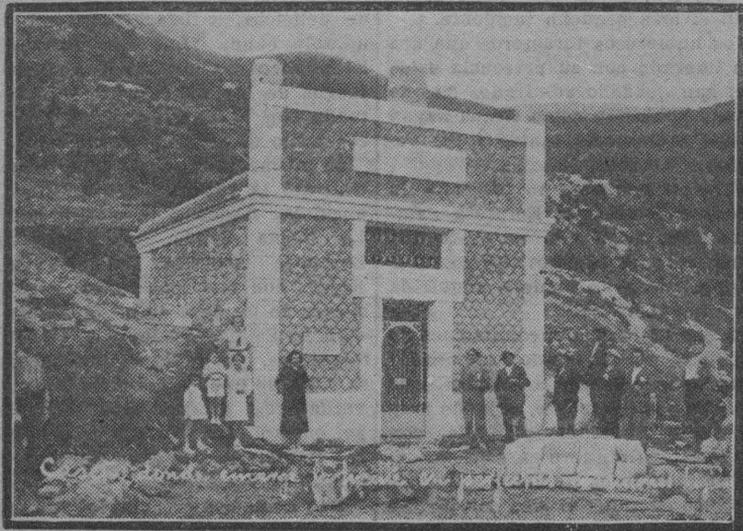
Se admiten encargos para todas las poblaciones de España

### PIEL Y VIAS URINARIAS

Dr. LAMBAN FALCON

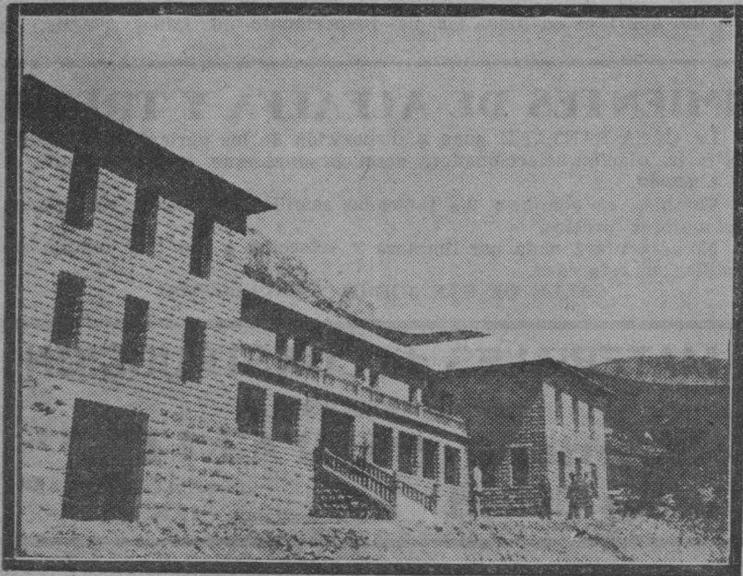
Especialidad de la piel  
Consulta: de 11 a 1 y de 8 a 5  
COSO, 182 duplicado

## Aguas Vilas del Turbón S. A.



Vista del edificio donde emerge el agua en perfectas condiciones higiénicas.

## Hotel de Las Vilas del Turbón



Habitaciones espléndidas recientemente amuebladas, situadas a 1.437 metros de altura, panoramas sugestivos, cocina de primer orden, centro de excursiones, servicio diario de automóviles. Para detalles dirigirse a los señores: Hermanos Franch.

**CONSULTAD PRECIOS**  
antes de comprar máquinas de coser  
**Casa BOREN**  
**GRAUS**

**SASTRERIA NUEVA**  
Especialidad en trajes y abrigos de señora (hechuras sastre)  
Elegancia sin igual - Corte americano - Prontitud y esmero  
**LORENZO ARASANZ**  
Barranco, 45 (tienda) **GRAUS**

# ARNEDO EN FIESTAS



ARNEDO. — Don Leopoldo Mur y Mur, competente alcalde accidental.

## IMPRESION FESTERA

Cuando aparezca esta crónica ya Arnedo se habrá metido de lleno en sus fiestas; ya algunos de sus festejos se habrán celebrado; ya sus mujeres, luciendo sus mejores galas, estarán por las calles poniendo un sello de distinción y de belleza, ya habrán "aterrizado" los infinitos arnedanos que, desarrollando sus actividades fuera de la ciudad, quieren rendirle un tributo de cariño asistiendo a sus renombradas fiestas, y ya habrán pasado tantas cosas, que para enumerarlas una por una necesitaríamos un espacio del cual no disponemos.

Vamos a terminar estas líneas mostrando nuestro agradecimiento a LA VOZ DE ARAGON, que, dándose cuenta de la importancia de Arnedo, ha tirado este número dedicado a sus fiestas, al comercio e industria local por la ayuda prestada para que fuese un hecho la realización de este extraordinario, y a los que gentilmente han atendido nuestro ruego y nos han favorecido con sus artículos y fotografías que ilustran estas páginas; a todos ellos, como ya decimos, nuestro más profundo agradecimiento y hacerles presente que nos tienen a su disposición para toda clase de campañas que redunden en beneficio de este nuestro querido Arnedo.

TEOFILO MANGADO ALCALDE

## Arnedo en todos los aspectos

Hace ya tiempo que tenía empeño en sacar a la luz cuanto es, vale y puede ser Arnedo, y ahora se me presente la ocasión al hacerme un ruego la Dirección de LA VOZ DE ARAGON para que colabore con un artículo en el número que dedica a las fiestas de este pueblo.

Como entusiasta hijo del mismo



ARNEDO. — Vista general de la villa de Arnedo, y parcial de su hermosa vega.



ARNEDO. — Don Antonio Herrero, culto secretario municipal.

## ARNEDO EN FIESTAS

Invitado para que colabore con algún trabajo en el número extraordinario que LA VOZ DE ARAGON dedica a la Ilustre Ciudad de Arnedo, en el día de sus célebres fiestas tradicionales, y creyendo a la vez no debo, como funcionario, evadirme de todo aquello que pueda contribuir a dar mayor esplendor a tan Noble, Hospitalaria y Sufrida Ciudad, tomo la pluma y, reconcentrando mi atención, observo cómo en los diez años de convivencia con estos arnedanos va progresando con plausible rapidez.

En dicha ciudad abundan los elegantes bares, los amplísimos bailes, los hermosos teatros, los confortables Círculos de recreo, la espaciosa plaza de toros, frontón de pelota, etcétera, etc.

En ella abundan fábricas, puesto que hay de zapatillas vulcanizadas, de zapatos, de harinas, de jabón, de chocolates, de conservas, de aserrar maderas, molinos de aceite, tenería, carrocería, etc.

En ella abundan riquísimos vinos, cereales, hortalizas, sabrosísimas frutas y aceites de agradable gusto.

¡Qué grande! ¡Cómo prospera!... Pero, sin embargo, por desgracia, está sometida a la ley común, a la sentencia axiomática de "No es oro todo lo que brilla" y fundamento este aserto en lo que atañe a la enseñanza.

Siempre los mismos deficientísimos locales, siempre el mismo material fijo, siempre la misma irregularidad en la asistencia. ¿Que no siga?; pues sólo diré: y el censo escolar en crecimiento. 1.500 niños para distribuirlos entre sus cuatro maestros locales, si bien, en honor a la verdad, no es culpa de las autoridades locales, sino más bien a circunstancias especiales, que la tienen reducida a tal estado de postergación. En estas circunstancias, ¿qué grados de cultura e instrucción puede exigirsele a esta presente generación, a pesar del impropio trabajo que pesa sobre sus maestros?

ANTONIO MANGADO ALCALDE

# CLINICA DENTAL

GONZALEZ - CUEVAS

ZARAGOZA  
Cádiz, 15, pral. - Teléf 5334

ARNEDO  
Consultas: Domingos y lunes

nunca me cansaré de realizar a quien para mí es la tierra querida, donde vi la primera luz, y al mismo tiempo es el pueblo de mis ilusiones.

Jamás en la vida ha habido quien, por su rango, por su industria o por su talento, haya escrito o dicho algo. Digo mal: hubo hace algunos años un entusiasta e inteligente arnedano. Trabajó lo incansable para hacer conocer al mundo las excelsas cualidades de Arnedo y sus moradores, y años más tarde, cuando tuvo ocasión, hizo cuanto pudo por el engrandecimiento de la ciudad. Antes y después nadie reparó en su valía, pero hubo, en cambio, (¡oh, desgracia!) quien repasó y sancionó sus obras, pero éstas nada favorables para su autor.

Yo no es que trate de llevar o hacer una obra que pueda compararse a la realizada por el maltrecho y olvidado señor, pero sí quiero sacar con este humilde artículo a la luz todas sus cualidades, su hidalguía y su progreso.

No sancionaré las acciones de nadie, pero sí quiero hacer constar que no es Arnedo el pueblo descastado y reacio a abrir sus brazos a los forasteros.

Arnedo, cabeza de partido. con

cerca de 7.000 habitantes, es, por su rango, de corazón noble, acogedor, capaz de sacrificarse por el bien de su pueblo y todo aquel que en él se encuentre.

Merecen destacarse sus obras artísticas, entre ellas sus hermosos templos, de incalculable valor y construcción antiquísima. Su comercio, en gran escala, hace que sea el punto de partida de sus 27 pueblos de que se compone el partido, y de otros que no lo son; tiene su mercado los lunes, poniéndose a la venta cuantos artículos requiere la vida. En espectáculos públicos puede decirse está a la altura de muchas capitales.

Lo que sí merece párrafo aparte es su huerta. Jamás habrá pluma, por inteligente que sea, que pueda cantar sus excelsas cualidades. En ella se cosechan los más exquisitos y variados frutos, haciendo con ello que lleguen, tanto de España como de los mercados extranjeros, infinidad de exportadores a hacer sus compras; entre sus frutos lo que merece atención preferente es la llamada pera de "Donguindo". No hay en parte alguna fruta que se le pueda comparar; su delicado sabor, su tamaño, su buena presentación y su gran alimento hace que sea solicitadísimo este fruto. Viene luego en menor proporción, aunque en característica sobrepase a la pera, el melocotón, y así paulatinamente va descendiendo en cuanto a los frutos.

También puede figurar entre sus buenos productos el vino, pues no ha habido forastero que haya visitado sus clásicas bodegas que no se haya llevado de Arnedo la más grata impresión. No tienen tanta importancia otra clase de productos agrícolas, pero no por eso dejan de ser de calidad envidiable; el aceite y los cereales no se cosechan más que para el consumo.

En cuanto a la industria pueden hacerse los más acertados comentarios; sin llegar a ser un centro fabril, hace esto que sea conocido el nombre de Arnedo mundialmente, y al mismo tiempo dé de comer a varios centenares de obreros.

Entre la infinidad de fábricas merecen destacarse las de calzados, al-

pargatas, chocolates, conservas, harinas, pan, camisas, lejías, gaseosas y otras.

Arnedo, como centro industrial, puede hablar muy alto. Arnedo, como antes digo, por sus muchas y buenas cualidades, le dan un carácter que por mucho que los desagradados quieran, se hace querer y respetar por sí solo. Todo aquel que siente lo que todo buen hijo debe sentir no puede por menos que proclamar en cuantos sitios se encuentre que este pueblo es modelo de hidalguía, de sentimientos nobles, acogedor y agradecido.

Faltan arnedanos de iniciativa que colaboren por el mayor engrandecimiento de su pueblo, poniendo a disposición de él su inteligencia y su capital; de ellos depende que Arnedo progrese con más rapidez y llegue a ser, sin regateos, el centro industrial y comercial más importante de la Rioja. A nadie más que a ellos corresponde hacerle fomentar, pues ciudadanos humildes como yo, aunque queramos, no nos es posible engrandecer un pueblo; tan sólo podemos cantar sus grandezas.

No quiero terminar este sencillo artículo sin dar las gracias a la Dirección de LA VOZ DE ARAGON por haber dado cabida en las columnas de su importante diario a mi modesta firma.

Fábricas de  
**JABONES - ACEITES**  
**HARINAS - PANIFICADORA**

**Santiago Ruiz de la Torre**  
(EL JABONERO)

Automóviles  
**CHEVROLET - OPEL - BEDFORD**

**CAFE BAR BRILLANTE**

Grandes conciertos tarde y noche y a la salida de los Teatros ~ Chocolate a la francesa  
Especialidad en meriendas de este pueblo  
Glorieta de Celso Díaz ~ ARNEDO

**CERVANTES**

Farmacia, Laboratorio y Droguería  
Artículos fotográficos  
GLORIETA DE CELSO DIAZ - Teléfono núm. 8  
ARNEDO

Que tomen buena nota de esta re-  
seña las autoridades superiores y  
todos los arnedanos en general y  
una vez pasadas las fiestas trabajen  
con ahínco para conseguir elevar  
la cultura e instrucción al unísono  
de las demás ramas sociales, por  
ser el engrandecimiento a que más  
debe aspirar el pueblo consciente de  
sus deberes, es lo que desea

P. GARRIDO



ARNEDO. — Artística portada de la iglesia de San Cosme y San Damián.

### Calefacciones "Classic"

e individuales para pisos, fábricas,  
hospitales, escuelas, cafés, bares, etc.

Presupuestos gratis  
Facilidades de pago

### TIRSO MARRODAN ARNEDO

FARMACIA - LABORATORIO  
DROGUERIA - PERFUMERIA  
ANALISIS CLINICOS

### J. Morales de Setién

Teléfono núm 19  
ARNEDO (Logroño)

### SALVADOR MORA Y OCTAVIO DE TOLEDO DENTISTA

Especialista  
GARGANTA, NARIZ y OIDO  
Plaza de la República  
ARNEDO

### CAFE ESPANA

### Florentino Rubio

Licores marcas legítimas. - Cerveza  
marca LEON. - Servicio especial en  
meriendas y salidas de teatro

ARNEDO

### BAR COLON

Servido por señoritas

### JULIO FERNANDEZ

ARNEDO  
(LOGROÑO)

# EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA EN ARNEDO

## UN SASTRE MODERNO

Cuando visitamos a don Dionisio Martínez Cuevas recibimos la impresión de encontrarnos ante un verdadero artista del traje, pues sus maniquís vestidos ya dicen bien claramente las magníficas perfecciones del señor Cuevas. Trabaja siempre con los últimos figurines; se ha creado, por su trabajo siempre esmerado, la clientela mejor del pueblo, y ésta le es adicta porque sabe perfectamente que este sastre es tan bueno como el mejor de la capital, y por todo ello es el preferido en Arnedo y en todos los pueblos de alrededor. Interpreta además los gustos de su clientela en forma tal, que ya nadie duda en hacer los encargos a don Dionisio Martínez Cuevas, que consolida día por día su crédito y su fama en la más suprema concepción del verdadero artista.

## LA IMPORTANTE FABRICA DE NIETO DE CANDIDO SEVILLA

La Casa Nieto de Cándido Sevilla, que hemos visitado, data del año 1853, en cuya época inició sus operaciones y actividades en Munilla el fundador de la misma, don Cándido Sevilla, con fabricación de paños y terciopelos.

Posteriormente, en el año 1895, esta casa amplió su negocio fabricando las primeras zapatillas de Munilla, y logrando acreditarse en la península como una de las principales fábricas de estos artículos.

Desde hace cuatro años instaló en esta ciudad de Arnedo una fábrica de calzados vulcanizados, cuya vulcanización especial hace que este calzado sea de una resistencia y duración extraordinarias.

Actualmente ha adquirido en propiedad dos nuevos locales con 3.000 metros cuadrados, para ampliar estas industrias, que le permitirán fabricar hasta 5.000 pares diarios.

## COMO CONURRE LA INDUSTRIA ZARAGOZANA EN ARNEDO

Hemos comprobado que una firma zaragozana tiene logrado un excelente mercado en Arnedo entre los fabricantes de alpargatas, hasta el punto de merecer la atención preferente de dichos industriales por la seriedad comercial y condiciones siempre ventajosas, como también por la constancia y afecto que reserva a la clientela lograda en dicha plaza. Nos referimos a don Francisco Torres, que tiene su importante fábrica en Zaragoza, en la Avenida del Carmen, número 2, y surte del paño para las alpargatas a la mayoría de los fabricantes de Arnedo. Al visitar estas manufacturas hemos visto sobre las estanterías los royos de tejido para alpargata de la Casa Torres, de Zaragoza, impuestos rotundamente en este centro fabril de la alpargata, donde la referida firma tiene uno de los principales mercados.

Don Francisco Torres, que lleva once años en su importante fabricación, es además conocido personalmente en dicho pueblo riojano, donde a menudo visita a sus clientes, y para encargos de urgencia puede solicitarse desde Arnedo el número de su teléfono en Zaragoza, 44-07, y serán siempre atendidas las demandas de sus favorecedores.

## LA IMPORTANTE MANUFACTURA DE ALPARGATAS DE DON FELIPE UCHA

Hemos visitado "La Industrial Alpargatera", propiedad de don Felipe Ucha, quien ha tenido la amabilidad de mostrarnos alpargatas confeccionadas a mano en su totalidad, así como también los artículos empleados en la fabricación, y que demuestran su alta calidad, sin reparar en precios, ya que la característica de las alpargatas hechas en esta fábrica es la clase siempre elegida de cuanto entra en la confección de las alpargatas. De ahí el buen concepto que de ellas se tiene en la región aragonesa, la que nos consta por la numerosa cantidad de clientes que honran al señor Ucha con sus encargos, mostrándose



Vista parcial de la portada del importante comercio de tejidos de don Florencio González Cuevas, al que nos referimos en estas columnas. (Foto. Mangado)

satisfechos, pues le prefieren a otros fabricantes. La máxima garantía de confección está, pues, demostrada plenamente en el referido industrial don Felipe Ucha, que por sus medios de fabricación puede decirse ha creado una especialidad entre sus similares, que han de saber distinguir siempre los comerciantes inteligentes que trabajen la alpargata.

## EL IMPORTANTE COMERCIO DE DON FRANCISCO GONZALEZ CUEVAS

Visitamos este espléndido comercio, que no desmerece en nada de los de cualquier capital importante. El señor Cuevas ha hecho un viaje a Cataluña y actualmente se encuentra otra vez de viaje, en su deseo de concertar nuevas compras y dar más impulso a su negocio. Tiene este comercio un "detall" de importancia; cuenta también con almacenes para las ventas al por mayor, y posee una seriedad y honradez comercial demostrada en la antigüedad del apellido Cuevas, en el ramo, que es el más antiguo de la región. Tiene además varias sucursales de importancia en Calatayud, Aldeanueva, Alfaro y Autol, y esta casa, de tanto impulso comercial, tiene el proyecto de establecer una casa en Logroño, todo lo cual dice elocuentemente las actividades que reserva el señor Cuevas a su negocio.

## UNA FABRICA DE MUEBLES

Saludamos a don Ladislao Montiel, que tiene su taller de construcción de muebles "La Artística", en Arnedo, suficientemente acreditado

## CELEDONIO LEON

Gran fábrica de abarcas y guarnicionería  
ARNEDO

## VIUDA DE PATRICIO GIMENEZ ARNEDO

Alpargatas de suela yute y goma :: Zapatillas de invierno, suela goma, creppe, cuero y fieltro.  
Grandes existencias de los calzados de goma marca «GARY»  
Ventas al por mayor y detall

el paseo del 14 de Abril, junto a la imprenta, donde se admiran verdaderas obras de arte. La industria del señor Montiel lleva una marcha próspera, y cuando le hemos visitado sus talleres presentaban el aspecto de una importante manufactura, alineándose en orden de preparación para ser terminadas muchas sillas y muebles de un depurado gusto artístico y una solidez que ha hecho célebre esta importante fábrica "La Artística".

## UNA IMPORTANTE FABRICA DE CONSERVAS

Saludamos a don Julián Montiel Marzo, que tiene instalada una importante fábrica de conservas vegetales, dedicándose muy especialmente a la elaboración del pimiento y tomate.

El señor Montiel, espíritu trabajador y enérgico, imprime a su negocio todas sus actividades, y él mismo al frente de la fabricación, intensifica la exportación de los productos típicos de la Rioja a todos los mercados consumidores, acreditándose cada día más y creando en Arnedo una industria conservera que en nada tiene que envidiar a otras de gran renombre. Las características principales de este entusiasta industrial son los elementos con que cuenta, que le permiten una producción en gran escala, estableciendo precios por demás interesantes con clases muy por encima de lo corriente. Dado el progreso que va logrando la fábrica de conservas de don Julián Montiel no sería difícil que al ir ampliando su producción aumentase el personal obrero, que podría llegar a 100 obreros más de los que existen actualmente.

Hemos salido francamente encantados de la visita hecha a este puntonoso industrial, que, entregado en un magnífico alarde de esfuerzos y entusiasmos a su negocio, se hace acreedor a que la industria arnedana cuente con un jalón más que añadir a la vida de actividades y trabajos de todos los vecinos, y éste lo será la gran fábrica de conservas vegetales de don Julián Montiel Marzo.

## Los aspectos municipales de Arnedo

El simpático corresponsal en esta localidad, y querido amigo, de LA VOZ DE ARAGON me pide un artículo con motivo de las fiestas de este pueblo y me pone en un verdadero aprieto; un secretario de Ayuntamiento a nadie ha de interesar lo que pueda decir.

Una de las cosas más difíciles es decir la verdad, hablar claro, y si esto se hace a los Ayuntamientos compuestos de hombres, ya no es difícil, es casi imposible.

Exigen al secretario los que están al frente del Municipio que actúe de manera ostensible en favor de los que componen la mayoría, y si fuera necesario atropellando a las minorías, para que no puedan fiscalizar la labor administrativa; que se dé la forma de legalidad a todas las ilegalidades que el capricho de la mayoría realice, no tolerándole que cumpla con el deber que la ley le impone de advertir los acuerdos contrarios a la misma que pretende realizar la mayoría; que se busque la forma legal de satisfacer, en algunos casos, no ya la conveniencia política, sino los egoísmos particulares, con perjuicio de tercero y siempre en contra del interés general.

Las minorías, por su parte, exigen del secretario que haga todo lo contrario de lo que obliga a hacer la mayoría; que les proporcione datos y antecedentes para oponerse a la labor de la mayoría; que formule su oposición a los acuerdos ilegales;

que consten sus manifestaciones sin adulteraciones ni escamoteos de ninguna clase; que guarde neutralidad en las cuestiones que se ventilen.

El ciudadano exige que el secretario realice una obra netamente administrativa en beneficio de los intereses de todos; que se le atienda y se le sirva en cuanto tenga derecho; que no se le cause perjuicio y que se le entere, sin equivocarse, hasta de las cosas más nimias.

El diplomático más diplomático, aquel que mayores éxitos haya podido tener al frente de las Cancillerías, es seguro que su tacto, su destreza y su maña fracasarían por completo de ser puestos al servicio de un modesto Ayuntamiento, en calidad de secretario del mismo.

ANTONIO HERRERO



ARNEDO. — Don Primito Garrido, culto maestro nacional.

(Foto. Mangado)

# MAS FIESTAS EN LA REGION

## La Puebla de Híjar

**LAS FERIAS.** — Con la misma extraordinaria brillantez que en años anteriores y más, si cabe, ha celebrado este pueblo sus renombradas ferias.

Como principio el día 17 se enfrentaron los equipos de la J. D. Alcañizana y de la A. D. As, de la localidad, en partido amistoso. El resultado fué de empate a uno, si bien el dominio fué, durante casi todo el partido, de los visitantes, que desarrollaron una técnica excelente.

Luciéronse los dos equipos constantemente en numerosas y bonitas jugadas. Los de Alcañiz mostraron una vez más sus excelentes cualidades futbolísticas, causando la impresión de ser un equipo disciplinado y bueno. Acreditado queda esto con el trofeo de que es poseedor, ganado en el último torneo provincial celebrado. Los de la A. D. As no estuvieron tan acertados como en otros partidos. No obstante merece especial mención el joven guardameta Serrano, así como el delantero Ciordia, que a pesar de haberse lesionado desarrolló todo el juego en él peculiar, y pecaría si omitiese al gran Romeo, medio centro, que estuvo formidable durante todo el partido.

De satisfacción debe servir al equipo local el resultado del partido, ya que, reconociendo al equipo visitante una superioridad notable sobre el local, supo éste mantenerse con toda entereza durante todo el encuentro. Tal resultado lo consideramos un triunfo para nuestro equipo.

A las diez del día 18 hizo su entrada en la población la banda de música de Sástago, admirablemente dirigida por el competente maestro don Enrique S. Busto, interpretando un alegre pasacalle.

La misma banda, a las doce, dió

un concierto en la plaza de la Libertad.

Las ferias, tanto de ganados como de mercaderías, se vieron animadísimas.

Por la noche se celebró el baile público en la plaza de la Libertad, quemándose en los intermedios bonitas ruedas de fuegos de artificio del afamado pirotécnico de Zaragoza don A. Sanz.

El día 19 se celebró la anunciada carrera ciclista, con un recorrido total, en circuito, de 60 kilómetros, y entre los once corredores que tomaron parte otorgáronse los premios a los tres primeros que hicieron el recorrido, por el orden siguiente:

1. Ricardo Catalán, sobre bicicleta G. A. C., 50 pesetas.
2. Jesús París, con la misma marca, 30.
3. Eugenio Molina, 20.

Seguidamente se dió la salida a los peatones y entre los ocho que tomaron parte en esta carrera sólo cuatro llegaron a la meta, otorgándose los tres únicos premios: primero, Rafael Lasmarias, 25 pesetas; segundo, Joaquín Pina, 15; tercero, Juan Mirasol, 10.

Durante este tiempo la música interpretó bonitos baillables y se elevaron globos grotescos y entre uno y otro número se pasó una tarde agradable y deliciosa para todos los habitantes del barrio de la Estación, los que allí se congregaron del pueblo y forasteros.

Por la noche, al igual que el día anterior, se quemó la segunda colección de fuegos artificiales en la plaza de las Escuelas, con la colaboración de la música, que animó los intermedios.

A las nueve de la mañana del día 20 tuvo lugar el concurso de ganados, en el que tomaron parte muchos ejemplares, y después de un minucioso reconocimiento y estudio

de valores de todos los que se presentaron el Jurado, con su peculiar competencia, adjudicó los premios que figuraban en el programa oficial.

A las 16 horas, y ante un gentío imponente congregado en la plaza de la Libertad, ávido de presenciar el festival de Jota anunciado, desfilaron todos los ejemplares premiados en el concurso, apreciando el público el acierto y justicia del Jurado en la adjudicación de los premios.

A continuación inició el principio del certamen de Jota, que hubo que suspender, por la lluvia, hasta las diez de la noche que se reanudó, constituyendo este acto público, a cargo del competente maestro de la Jota don Cecilio Navarro, una entretenida velada para todo el vecindario que se había congregado.

Después de interpretar unos baillables la banda de música tuvo lugar la Rondalla, dando la vuelta, en la forma acostumbrada, a la población, precedida de nutrida masa de ciudadanos.

Terminada la vuelta en la plaza de la Constitución se prendió fuego a la ruidosa traca que dió fin a todos los festejos.

Los bailes celebrados en los distintos Centros en honor a sus huéspedes se han visto concurrirísimos por vecinos y forasteros, dando una nota saliente con su belleza las simpáticas señoritas (aparte de las que no recuerdo y que lo siento en el alma) Pilarín y Carmencita Monje, de Morata de Jiloca; Carmencita Abad, de Samper de Calanda; Pilarín Polo, de San Vicente; Josefina Estrada, de Barcelona; Carmen Bernad, de Zaragoza; Julia Morer, de Barcelona; Manuela y Filomena Tereu, de Samper de Calanda; Julia Bes, de Zaragoza; Carmen Royo, de Gelsa; Tomasa Banias, de Albalate del Arzobispo, y otras...

De las del pueblo: Laurita Barceló, Carmen Vidal, Josefina Breto, Carmen y Pilarín Ibarz, Teresa Esteban, Gloria Barreras, Florinda Millán, María Teresita Solsona, Felisa Santos y su hermana Luisa, Dolores Salvador, Pilar Tena, Julita Oliver, Felisa Tena, Clotilde Fernández, Presentación Artal, Carmen Sanz, Ascensión Sierra, Ascensión Benedicto, Manuela Ballester, Angelina Torné, Angeles Marco, Constantina Bager, Natividad Calvo...

Y de "ellos" los alegres jóvenes Alfredo Lacalle, Blas Marín, Vicente Salvador, José Ballester, Irineo

Comas, Pablo Puyuelo, Alejandro Izquierdo, Mariano Salvador, Antonio Estrada, Rufino Santos, Pedro Calvo, Luis Bager, Gerardo Santos, Mariano Oliver, Eugenio Tello, Benito Beltrán, Venancio Benedicto, Juan María Ciordia, Vicente Tello, Félix Soter, etc.

**DE SOCIEDAD.** — Saludamos a nuestros queridos amigos, hijos del reputado médico de la localidad don Sinfiriano Lacalle, don Julio y José María, acompañados de sus señoras e hijos.

—De Barcelona, acompañado de su señora e hija, don Román Estrada.

—De Barbastro, la señora de Juan Esteban, conocido contratista, doña Antonia Viruete. — CORRESPONSAL.

## Navarrete

**FIESTAS.** — Pequeño esbozo de los festejos habidos durante los días 15, 16 y 17 del corriente:

Animación y buen humor, juntamente con el respeto ciudadanos, son notas que siempre han distinguido a sus moradores.

El día 14, a las doce horas, se anunciaron las fiestas con disparos de cohetes y repique de campanas, dando con esto un primer impulso a la animación que hacía ya días se notaba entre los vecinos. Por la noche, a las nueve, típico tamboril y movidos pasacalles, que fueron oídos y seguidos con delectación por un nutrido grupo de jóvenes. Acto seguido se procedió a quemar la tradicional hoguera, imprescindible tratándose de cierta clase de fiestas, interpretando tamboril y dulzaina bonitas piezas bailables seguidas con animación por numerosas parejas de chicas bien que acudieron a buscar expansión con los jóvenes de buen humor.

Al siguiente día la nota de más importancia la dieron los actos religiosos organizados por el celo verdaderamente grande del párroco de la localidad y joven sacerdote don Antonio Sales, sobresaliendo por su

## Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

Unico establecimiento de su clase en la provincia. Fundado en 1876

Inscrito en el Ministerio de Trabajo y Previsión según R. O. de 13 de diciembre de 1930 y sometido a su Protectorado e inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933.

En 31 de marzo de 1933 tenía en circulación... 42.699 libretas  
En igual fecha el capital de los imponentes era de 48.769.708'32 pesetas  
En 1932 les ha abonado por intereses ..... 1.341.444'31 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas muy ventajosas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta Institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

OFICINAS: SAN JORGE, 10.—SAN ANDRES, 14, Y ARMAS, 30  
(Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes).

pero Sin-Suerte sostuvo aquella mirada. Al mismo tiempo el dueño del perro dejó su escondite y se adelantó al centro del patio, haciendo estremecer a Sin-Suerte, que dió un paso atrás, se puso algún tanto pálido y ahogó un grito.

Pero se repuso inmediatamente, reapareció en sus labios la sonrisa altiva y tranquila que revelaba su fortaleza de alma, se fué derecho al hombre del perro y le dijo:

—¿Os conozco!

—¡Hola!—dijo el "jettatore" con su risa sordónica.

—Os conozco—repitió Sin-Suerte—. Habéis echado la maldición sobre mi cuna, os habéis aparecido a mí en todas las circunstancias funestas de mi vida. Siempre que os he visto me ha sucedido alguna desgracia.

—Es verdad—dijo el "jettatore".

—Pues bien—añadió Sin-Suerte—. No os temo.

—¿De veras?

—Y os desafío.

Y viendo que el hombre del perro negro se reía sarcásticamente añadió:

—Os desafío porque tengo un arma para combatirlos.

—¿Cuál?—preguntó el "jettatore" con acento de burla.

—La voluntad.

Esta vez fué el "jettatore" quien bajó los ojos.

El perro había desaparecido.

## CAPITULO XLVIII

### El sistema de Gorgojo

Durante un rato Sin-Suerte tuvo al "jettatore" clavado bajo su mirada.

Por fin, dijo éste último:

—Creo que me habéis vencido.

—Así lo espero—contestó Sin-Suerte.

—La única fuerza contra la cual se estrella mi poder—prosiguió el hombre del perro negro—es ésa que acabáis de nombrar: la voluntad.

Sin-Suerte dijo sonriendo:

—¿De manera que os confesáis vencido?

—Sí.

—¿Ya no existe vuestra meléfica influencia sobre mí?

—No.

—¿Y no volveré a tropezaros en mi camino?

—¡Oh... no!

—¿Le sucederá alguna desgracia?

—Una desgracia horrible.

—¿Podemos saberla de antemano?

—No hay inconveniente: morirá de una manera horrorosa.

Varias personas habían ido acercándose poco a poco al francés y prestaban atención a este diálogo singular.

Al oír esta frase se sonrió el príncipe.

Un inglés exclamó:

—¡Oh! Si yo lo hubiera sabido me habría ido tras ese caballero.

—¿Para qué?

—Para verle morir de la muerte extraordinaria...

Una sonrisa apareció en los delgados labios del "jettatore".

—Milord—le dijo—. Aún tenéis tiempo de alcanzarle.

—¿De veras?

—Dentro de ocho días le encontraréis en la catarata del Rhin y estaréis en libertad de seguirle.

—¡Oh "yes"! Yo seguiré a él...—dijo el inglés entusiasmado.

—Pero tened cuidado con una cosa.

—¿Con cuál?

—Que no os mire al morir.

—¡Oh! ¡Yes...!

—Porque moriréis vos también dentro de un año.

—¡Oh! Yes...—dijo el inglés con indiferencia—; yo quería "suicidar a mí" en este año.

—Como gustéis—murmuró el hombre del perro negro, saliendo del terrado para bajar al patio.

A la sazón llegaba un ómnibus del ferrocarril badenense con tres viajeros, dos caballeros jóvenes y una mujer. Esta era joven y bella, si bien su extremada palidez daba indicio de los sufrimientos e inquietudes de su alma. Apenas apartaba los ojos de uno de los dos jóvenes, cuyo rostro, mirada algo calenturienta todavía, indicaban una larga y laboriosa convalecencia.

Creemos excusado decir que los tres viajeros eran el príncipe Marapouloff, Bastingueta y Sin-Suerte, que "no quería morir".

El hombre del perro les conoció y se ocultó apresuradamente tras uno de los pilares del vestíbulo.

pratoria magistral la oración sagrada pronunciada por un conocido sacerdote.

Después de terminar la misa se sirvió un espléndido lunch por la Comisión encargada de los festejos. Por la tarde abundaron principalmente los actos profanos propiamente dichos, siendo el primero las carreras pedestres de niños y mayores, donde hicieron alarde de su resistencia física conocidos jóvenes de la localidad y forasteros, correspondiendo dos premios a los del pueblo y uno a los forasteros.

Párrafo aparte merece el baile público que se organizó a continuación de la corrida en la plaza del pueblo, donde pudimos ver caras bonitas y chicas simpáticas, conocidas y desconocidas, que muy pronto supieron ganarse las simpatías de los jóvenes. Así que la nota más alegre la constituyó el bello sexo, muy bien representado durante estas fiestas por valiosos elementos. Donde se demostró gran animación fué en cafés, bares, paseos y en cuantos sitios la gente busca sus expansiones favoritas, dominando el buen humor sin faltar al orden y estética ciudadana, propios de todo pueblo culto.

Los días 16 y 17, segundo y tercer días de fiesta, el entusiasmo del día anterior, principalmente entre la gente joven, para quien casi por entero son estas fiestas de alegría ciudadana. Como terminación de fiestas, se organizó, en las últimas horas de la tarde, una gran rondalla, que recorrió las calles más céntricas de la localidad a los acordes de la Jota.

Incompleta sería esta breve información si no rindiera un tributo de admiración desde las páginas de LA VOZ DE ARAGON a las chicas bien que nos han hecho las fiestas más agradables y con ganas de que lleguen pronto otras semejantes, destacándose por su ejemplar y singular belleza las señoritas Amelia Giménez, Conchita Roche, Pilar y Regina Láinez, Alberta del Olmo, Nie-

ves Navarro, Antonia Martín, Asunción Láinez, Encarnación Andrés, Pilar Láizaro y Adela Roche, y del sexo fuerte, que han contribuido a dar más realce a las fiestas, a los jóvenes José María Ramo, Joaquín Martín, Serafín Roche y Pedro Roche, Joaquín Navarro, Manuel Domingo, Saturnino Láizaro, Clemente Bernad y Hernando y Miguel Pelayo. De las fiestas de este año guardaremos grato recuerdo y que la suerte reúna a todos los visitantes de tan buen temple como este año, pensando que de esta manera irán tomando cada día más importancia, con no ser poca la que tiene, sobre todo por originalidad.

SOCIEDAD.—Hemos tenido el honor de saludar a don Justino Bernad, elegido vocal suplente del señor Gil y Gil para el Tribunal de Garantías, que se halla pasando una temporada juntamente con su familia en este pueblo natal, como igualmente al prestigioso abogado don Mariano Cáceres y familia. Les deseamos una feliz estancia. — J. RRO.

### Ejea de los Caballeros

FIESTAS. — El 11 del corriente mes, conforme se anunciaba en el programa, se celebró el concurso comarcal de ganados, el que se vió muy concurrido.

La corrida que había de celebrarse aquella tarde fué suspendida a causa del tiempo, pues durante varias horas estuvo lloviendo, aplazándose la misma para el día 17.

A las 16 del día siguiente se celebró en la plaza de toros la anunciada charlotada sonora, acudiendo numeroso público. El rejoneador Aresta cortó la oreja de su enemigo.

El día 14, por la mañana, tuvo lugar la carrera de bicicletas. Por la tarde, a las 16, se celebró un partido de fútbol entre los equipos Tauste C. D. y Club Deportivo Ejea, disputándose un trofeo regalado por este Ayuntamiento.

Los taustanos, guiados de su entusiasmo, organizaron un tren espe-

cial para venir a Ejea a presenciar el partido; vendrían, aproximadamente, unos doscientos, que, con su habitual buen humor, alegraron el aspecto del campo.

Allí tuvimos el gusto de saludar a las lindas taustanas María Bermejo, Natividad Martínez, Pura Cardona, Conchita Martínez, Felicidad Monguillod, María Montolar, Javiere Martínez, Paquita Bayarte, Conchita Bericat, Carmen y María Galé, Petra Giménez, Pilar Monguillod, Aurora Artajona, Sacramento Bericat y otras muchas cuyos nombres sentimos no recordar.

A la hora señalada dió comienzo el partido, durante el cual se notó bastante dominio de los locales, a pesar de que alinearon un once integrado por elementos nuevos. El resultado de este partido fué 2-1 a favor del Tauste. En los primeros momentos, después de terminado el encuentro, algunos del público se negaban a entregar la copa disputada y apoyaban su protesta por haberlo dado por terminado antes de la hora reglamentaria (faltaban cinco minutos), pero obró así el árbitro en vista de que el público había invadido el campo para auxiliar a nuestro jugador Racaj, que sufrió un golpe, privándole de conocimiento. No obstante, más tarde les fué entregado el trofeo ganado por ellos.

A las 16 del mismo día se verificó el desfile típico de parejas de muchachos con el traje regional, cabalgando sobre borriquillos, que fué una nota verdaderamente simpática y que el público ovacionó complacido.

A las 22 se procedió a dar comienzo al homenaje a la Jota aragonesa en la plaza de la Constitución, que se encontraba a la sazón de bote en bote, y durante toda la noche se guardó silencio, pudiéndose desarrollar el programa sin interrupciones. La rondalla y todos los cantadores que concurren fueron aplaudidos.

A continuación se hizo un recorrido por las principales calles de la

población, yendo a la cabeza el cuadro artístico "Pepe Esteso", con todos los cantadores, en una preciosa carroza a tal fin preparada.

Día 17, domingo.—El partido que se había anunciado para el día 16 por la tarde, y que hubo de suspenderse por haber sufrido una avería en la carretera el coche en el que hacía el viaje el Arenas, tuvo lugar este día, a las diez de la mañana.

Durante este partido desarrolló el Ejea un juego bonito, pero mal organizado, y aparte de todo demostraron sus elementos, una vez más, su resistencia ante un enemigo como lo es el Arenas, superior en grado sumo a nuestro "once", que carece de entrenamiento y de técnica. Parece ser que ahora reorganizan el equipo para poder presentar en lo sucesivo algo que merezca la pena.

El resultado de este partido fué: Arenas, 6; Ejea, 2.

Con alguna variación en el cartel, en la tarde de este día celebróse la novillada suspendida el día 11, en la que torearon Alfonso Ordóñez "Niño de la Palma II" y Bartolomé Guinda, de Sádaba. "Niño de la Palma II" cortó la oreja de su primer enemigo y las dos orejas y rabo del segundo. Bartolomé tuvo peor suerte en su primero, muy saltón y nerviosete, y en su segundo cortó la oreja.

Seguidamente comenzó la becerrada benéfica, en la que intervinieron los conocidos jóvenes de la localidad ya dichos en los programas.

Al salir el primer bicho le dió unos cuantos lances de capa Leonardo López, que fué ovacionado; seguidamente entraron Lebena y "Graciano", que derrocharon arte, ganándose ovaciones.

Los banderilleros quedaron muy bien (la verdad que no esperábamos tanto) y más tarde se distinguió con la franela el valiente Luis Bericat, que tras de marcarle algunos lances magníficos acabó con su enemigo de un pinchazo y una estocada.

Salió después el correspondiente a Alejandro Abadía, que fué lancea-

do con arrojo. Con los palos, bien por Justo Francés, Cecilio Sancho y Basilio Sancho. Terminó con el bicho de dos pinchazos y un metisaca que hizo rodar al bicho sin puntilla. Los puntilleros no pudieron actuar debido al acierto de los espadas.

La noche del domingo se quemó una bonita colección de fuegos artificiales del conocido pirotécnico don Angel Sanz, que gustó mucho.

A continuación salió la banda a recorrer las principales calles de la población, tocando una gran retreta.

Más tarde se quemó una traca final.

No queremos cerrar estas líneas sin hacer un elogio, porque es digno de él, del excelente servicio de enfermería de que dispone esta plaza de toros, el cual corre a cargo del médico delegado del Montepío de Toreros en esta localidad, don Fabriciano Benavides Echave - Sustaeta, médico forense del partido y colaborador nuestro, el cual ha dotado a dicha enfermería de todos los medios que la ciencia aconseja y el reglamento de toros dispone.

Prestan servicio, con el señor Benavides, el ilustrado médico titular de esta villa, don Ambrosio Aznárez Casanova, y el joven practicante de la misma don Saturnino Lahoz Garrallo, los cuales no han tenido que intervenir, por fortuna, hasta la fecha en ningún lesionado de carácter grave.

Felicitemos al empresario taurino, señor Baquedano, y al galeno don Fabri, amigo nuestro, por tener muy bien atendido tan importante servicio.—COS-POS.

No viaje usted sin ONDOIBIL: excelente contra el mareo. Farmacia Chóliz.

"LA INGLESA" PRESERVATIVOS

Calle Valenzuela, 18  
Entrada reservada por el portal

### CAPITULO XLVII

#### Triunfo de Sin-Suerte

Era Sin-Suerte, en efecto.

Seis meses habían transcurrido desde aquella noche en que por segunda vez había destruído su obra, y la siniestra predicción del médico no se había realizado.

Sin-Suerte ya no trabajaba; no tenía más que un pensamiento: ¡vivir!

¡Vivir! Esto es, anonadar para siempre aquel mal desconocido que le había anonadado a él durante tanto tiempo. Recuperar las fuerzas y la razón... y entonces volver al trabajo, hacerse un gran artita y gozar la felicidad.

Porque la felicidad estaba allí, a su lado, bajo la blanca y encantadora forma de Bastingueta.

Bastingueta no era ya su prometida: era su mujer. Hacía seis meses que se habían casado, logrando aquélla triunfar, al fin, de los escrúpulos de su amigo.

—¿Quieres morir sin dejarme tu nombre?—le había dicho.

Bastingueta, al hablar así, sabía muy bien lo que hacía. Sabía que su amor era el remedio soberano que salvaría a Sin-Suerte.

Y tanto había rogado, tanto había insistido, secundada admirablemente por la anciana madre de Sin-Suerte, que éste hubo de transigir con su fiera altivez y compartir la suerte de su adorada Bastingueta.

Desde aquel día había empezado a mejorar lentamente. El príncipe Marapouloff, convertido en amigo de los dos jóvenes esposos, después de haber sofocado los últimos latidos de su corazón, les había propuesto acompañarles en un viaje que, a su parecer, debía coronar la obra, completando la curación.

Pusiéronse, pues, en camino, viajando a pequeñas jornadas y haciendo escala en diferentes puntos del tránsito.

Llevaban en su compañía a Gorgojo; pero se habían separado de él en Baden. He aquí cómo. Habían ido directamente a Strasburgo, y después de Strasburgo a Baden. Durante el trayecto Gorgojo había permanecido muy pensativo.

—¿Qué tienes?—le preguntó varias veces su amigo Sin-Suerte.

Pero Gorgojo se negaba a explicarse.

En Strasburgo, al entrar inopinadamente Bastingueta en su cuarto, le sorprendió sentado en una mesa con un lápiz en la mano y acumulando en una hoja de papel montañas de números.

Por fin, en el vagón de Strasburgo a Baden se explicó Gorgojo, resumiendo sus pensamientos en la siguiente frase griega:

—¡"Eureka"!

Palabra que tradujo a Bastingueta de este modo:

—Lo encontré.

—¿Qué?

—Un "sistema".

Al oír esta frase se sonrió el príncipe Marapouloff, y Sin-Suerte y Bastingueta abrieron desmesuradamente los ojos.

Pero Gorgojo añadió imperturbable:

—Un sistema infalible.

—¿Para qué?

—Para hacer saltar la banca.

Y viendo que los tres se miraban entre sí, con ademán de duda, continuó:

—Mirad, no me gusta el trabajo, y, sin embargo, soy orgulloso. Me siento humillado viviendo siempre a vuestras expensas, y he resuelto hacerme independiente.

—¿De qué modo? — preguntó Bastingueta.

—Voy a ganar doscientos o trescientos mil francos.

Todos se echaron a reír.

Llegaron a Baden, y, con harta sorpresa, vieron que el sistema de Gorgojo dió satisfactorios resultados durante algún tiempo. No había hecho saltar la banca precisamente, pero había ganado.

Cuando a los ocho días le dijeron sus compañeros que salían de Baden, les respondió con fiema:

—En cuanto complete mi jugada y haga mi fortuna iré a reunirme con vosotros.

Y se quedó en Baden.

Volvamos ahora al hotel de los Tres Reyes, donde llegaron Sin-Suerte, Bastingueta y el príncipe Marapouloff una hora después de la salida de aquel misterioso "jettatore" a quien se llamaba el barón.

Ya hemos dicho que el hombre del perro se había ocultado rápidamente detrás de una columna; pero al volver Sin-Suerte la cabeza vió al perro que entraba en el patio.

El perro le miró con sus ojos amarillos, como los del gato,

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS 3 DIAS 25 PALABRAS, 2'35 - Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Coste en pesetas del precio de cada anuncio	Coste en pesetas del precio de cada anuncio
5'01 a 10 pta.	0'15
10'01 a 50	0'25
50'01 a 100	0'35
100'01 a 250	0'55
250'01 a 500	0'75
500'01 a 750	1'00
750'01 a 1.000	1'50
1.000'01 a 1.500	2'00

El impuesto del timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del timbre.

## ARRIENDOS

**ARRIENDO** hermosa tienda, sitio centrisimo ciudad, vacante primero octubre, y sitio pequeño. Razón, Santa Cruz, 24, portería.

**SE ARRIENDAN** los pastos de los montes "La Mengla" y "Latorre". Dirigirse a Emilio Abizanda, en Estiche de Cinca (Huesca).

**SE ARRIENDA** espacioso local con habitación, 118 metros, buenas luces, propio cualquier industria; instalación luz, bodega, terraza, 80 pesetas, en San Blas, 114. Razón, San Pablo, 1. "El Comptedor".



## ENSEÑANZAS

**ACADEMIA RODRIGO**, Co. so, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**ENSEÑANZA** en lecciones individuales de Contabilidad. Cuota, 15 pesetas. Ortografía (superior y elemental), 6 pesetas. Aritmética elemental, 6 pesetas. Mecanografía, 6 pesetas. Taquigrafía, 10. Academia Kühnel, calle Alfonso I, número 12, entresuelo izqda.

**NUEVA ACADEMIA** de chófers "Aragón". ¡Increíble! Chófer mecánico en pocos días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de presión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Heroísmo, 55, garage.

**CLASES** dibujo pintura, repujados, lavado, dibujo bachillerato. Estudio de Joaquín Zamora, Pignatelli, 94, de once a una.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## HUESPEDES

**VIAJEROS:** Para comer bien y con limpieza y económico, Pensión Aragón, Constitución, núm. 5, 2º. Teléf. 29-97

**EN CASA** particular se desea hospedaje para tres personas mayores, fijos, con o sin muebles. Ofertas por escrito detallando condiciones y domicilio a don José Mainar, Estébanes, 17, encuadernación.

## FINCAS

**PROPIETARIOS.** Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Plaza del Pilar, 13, principal izquierda.

**DISPONGO** de terrenos, industrialmente hablando, lo mejor de la ciudad por su proximidad y servicios que hay en ellos; venta en lotes. Razón, Santa Cruz, 24, principal.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## COMPRAS

**PRESAS** para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Presas para aceite. Averly, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

**TRAPAS,** hierros, metales, papeles. Por mayor y menor; imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin. 1 (plaza Huesca). Teléf. 4.000

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## TRASPASOS

**GANGA.** Traspaso o vendo utensilios bar mostrador, cafeteras, saturadora, vitrinas, reductor sifón y cerveza, serpentines, estantería, etcétera, tasado 4.000 pesetas todo, 2.500 valor cafetera. Urge. Verlo y tratar, Petit Pensión Bernia, Tarazona.

## VENTAS

**VENDO** puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para heraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS

**SE NECESITA** un oficial de herrero que sepa herrar. Dirigirse a Manuel Moreno (herrería) El Frasco.

**SE NECESITA** aprendiz de panadero, con principios y sepa guisar tartana. Valentín Martínez. Epila (Zaragoza).

**GUARNECEDORAS.** Maquinista de primera que sepa su obligación hace falta en Calzados Roger, Casta Alvarez, 25 y 27.

**NECESITAMOS** corresponsales en todos los pueblos de Aragón. Dirigir las solicitudes a Oficinas "Mourbián", Apartado Correos 74, Zaragoza.

**SE NECESITA** cocinera, ama seca y doncella para niños o niñera. Independencia 8, principal derecha.

### DEMANDAS

**MEDIO** oficial adelantado de sastre se ofrece para dentro o fuera de la capital, o interno o externo, como convenga. Dirigirse, Vicente Jordán, por Ayerbe, Santa Eulalia de Gáuego.

**MATRIMONIO** sin hijos desea portería. Buenos informes. Razón, Zapata, 14, bajo derecha (Delicias).

**VINOS** de su cosecha, corrientes, finos y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crescencio Losilla Bull, Carriena.

**MUEBLES** y ur plano se desean vender con urgencia. Razón, Dato, 3, colegio.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación, Coso, 162, entrada por Romez, 2. Teléf. 41-50.

**AMASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Guírtart, San Agustín, 6.

**SE OFRECE** chófer mecánico, bien impuesto, sin pretensiones. Dirigirse a José Ramos, calle Manuela Sancho, 26, primero.

**CHICO** de 14 años, se ofrece para aprendiz de mecánico dentista; pocas pretensiones. Boggiero, 134, cuarto.

**OFRECESE** molinero de piedras, con oficio panadero, casado, 29 años, e inmejorables referencias, para dentro o fuera de la capital. Lo mismo trabajaría en almacén o cosa análoga. Soldevilla, 25, primero izquierda (Delicias), Antonio Borrrel.

**UN MATRIMONIO** con buenos informes desea portería. Razón, Azoque, 86, peluquería.

**CAJISTA** - minervista, joven, se ofrece. Apto para regentar imprenta y librería. Se ocuparía cualquier trabajo de oficina o cosa análoga. No importa población o pueblo, incluso Canarias o posesiones Africa.

**SE OFRECE** joven para oficina o farmacia, buenos informes, pocas pretensiones. Razón, Boggiero, 34.

**OFICIAL** barbero, para dentro o fuera de la capital, se ofrece. Razón, Plazuela de las Heras, 4, entresuelo.

**CAFES** "Tropical" son los únicos de olor, color y sabor. Tome siempre los afamados cafés "Tropical". Azúcar, 1'55 kilogramo. Arroz, 0'60. Tapioca, 1'30. Chorizo, 5'75. Salchichón, 10. Almendras tostadas, 5'50. Avellanas, 4. Caramelos surtidos, 2'75. Café, 3'50. Coco rallado, 1'50. Sardina, cerca 2 kilogramos, 3. Anchoas, 0'60. Boquerones, 1'50 lata. Jabón "Lagarto", 1'30. Lentejas y alubias nuevas, muy finas, a gran precio. Casa Embid, Pilar, 17.

**CAMAS** hierro sommier "Numancia", 55 pesetas; con barra, 60. Armarios luna, color guinda, 75; satin, 70, y varios muebles más de ocasión. Cerdán, 43, principal.

**MUEBLES** en general, sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5 (antiguos locales de Correos). Zaragoza.

**VENTA** permanente de amadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores bombas centrifugas (elevación de aguas), motores gasolina dos, tres y cinco HP., husos, tajaderas, etc. Presupuestos gratis. Talleres Angel Talamás, Avenida Siglo XIX, 73 y Lapuyade, 68 (Torrero).

**OCCASION!** Vendo dos mostradores madera; uno baldosas y mármol; 30 metros de banco con respaldo propio para café. Razón, Espoz y Mina, 9, tienda.

**VENDO** escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alguilo mantillas y tejidos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

**COCHECITOS** y sillas de niño, venta directa y precios de fábrica, últimos modelos, facilidades de pago. Almacén y venta en muebles "La Gran Bretaña", D. Jaime, 61.

**POR TRASLADO** vendo comedor moderno, camas, percheros, máquinas coser Singer. Paseo María Agustín, 37 C., segundo izquierda.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **SE VENDE** ternera mamona, buena clase. Razón, Checa, 68. Barrio Venecia.

**CINCO MIL PESETAS.** Se vende farmacia segunda categoría, en pueblo importante de la provincia de Teruel. Razón y correspondencia en esta Administración, L. V.

**CRISTALES.** Vendo 33, de 500 por 350 por 8. También vendo cuatro bidones de 50 litros, dos martillos perforadores y cables de 15 y 20 milímetros. Avenida Central, 11 y 13.

**LA VOZ DE ARAGON** es el periódico mejor presentado de la región aragonesa. Quienes anuncian en él incrementan grandemente sus intereses, debido a su gran circulación.

**SE VENDEN** de 60 a 80 milares de teja inmejorable, a precios convencionales. Dirigirse a Jorge Castillo, Grisén.

**SE VENDE** comedor, casi nuevo, 350 pesetas. Costa, 9, cuarto derecha, dos a seis.

## PERDIDAS

**PERDIDA** reloj oro de señora. Se gratificará devolución. Ponzano, 5, tienda.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## VARIOS

**AGENCIA** "Palacios", Mayor, 29, segundo. Certificados penales, últimas voluntades, sanción automovilista. Registros civiles, expedientes matrimoniales, instancias, legalizaciones, derechos reales, documentos en cualquier oficina de España.

**CERTIFICADOS** de penales, última voluntad, libre sanción automovilista y legalizaciones Estado en 24 horas, 10 pesetas incluido gastos. Obtenemos toda clase documentos, presentamos instancias. Agencia Mariscal, Juan de Mena, 14, Madrid.

**OPORTUNIDADES:** Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes. Marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

**MARMOLES.** Se facilitan detalles y presupuestos gratis de toda clase de trabajos en mármol a los señores arquitectos, aparejadores y maestros albañiles. Trabajos para cementerios. Despacho, San Miguel, 13 duplicado. Talleres, Manuela Sancho, 43 duplicado.

# COLEGIO DE LA SAGRADA FAMILIA

Incorporado oficialmente al "Instituto Miguel Servet", de Zaragoza

Alumnos INTERNOS, medio-pensionistas, vigilados y externos

Internado especial para alumnos de Facultad

La matrícula para enseñanza colegiada termina el día 14 de octubre

Exito sin precedente en la CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE

Bachillerato-Comercio-Magisterio-Practicantes-Latín universitario-Contabilidad-Idiomas-Aparejadores de obras-Primera enseñanza en tres grados-Oposiciones-Clases especiales y particulares

Profesorado especializado en todas las asignaturas

Director técnico: D. AURELIO ABETE LERGA, licenciado en Ciencias

Director espiritual: D. ANTONIO MARTINEZ, Pbro., Doctor en Filosofía y profesor del Seminario

Nuestro lema es: "Todo por la educación religiosa de la juventud". La dirección a cargo de Rvdos. sacerdotes

Para informes, reglamentos y detalles a D. Salvador Labastida, Pbro.

Independencia, 32, 1.º

ZARAGOZA

Teléfono núm. 45-69

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.
AÑO..... 30'00
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

UNA INAUGURACION

El cuartel de la sección de Caballería de Seguridad

Ayer tarde, a las cinco, en la calle de Jerónimo Borao, 3, se inauguró el cuartel que ocupará la Sección de Caballería del Cuerpo de Seguridad.

Al acto concurrieron el gobernador civil, don Elviro Ordiales; presidentes de la Diputación provincial, don Luis Orensanz; de la Audiencia Territorial, don Gregorio Azaña; diputados a Cortes por Huesca don Pío Díaz; alcalde accidental Sr. Pineda; general de la 5.ª División, don José Sánchez Ocaña; coronel del 7.º Tercio de la Guardia Civil, señor Villena; teniente coronel jefe de la Comandancia de Zaragoza, don Eugenio Pérez; comandante jefe del Cuerpo de Seguridad, don José Carroquino; capitanes señor de Luis y Patiño; oficiales de las Compañías de servicios locales de la Compañía de Servicios locales, asalto y Sección de Caballería; comisario jefe de Vigilancia don Francisco Fernández; comisario, señor Cid; inspectores señores Torres y Panzano, capitán y oficial del Cuerpo de Carabineros, representación de la Prensa y otros varios invitados, entre los que figuraban el jefe de la Guardia municipal, comisiones de la Guardia civil, Guardia municipal, Vigilancia y Seguridad.

El cuartel estaba engalanado con tapices de los colores nacionales, y en el balcón central estaba izado el pabellón nacional.

La Sección de Caballería estaba formada frente al edificio.

Fué revistada por el gobernador civil, señor Ordiales.

Las autoridades e invitados visitaron el cuartel, que consta de dos plantas: En la baja hay dos cuartos caballos, abrevadero, urinario y paño central.

Y en la superior guardarnés, armero, dormitorio con cinco camas para el retén, despacho para el oficial jefe de la Sección y Depósito de pienso.

Formó la Sección de Caballería pie a tierra en el patio central, y el gobernador civil, señor Ordiales, dirigió a los guardias una alocución, exhortándoles a que persistieran en el cumplimiento de su deber, ensalzando su actuación y exponiendo acertadas directrices para avalar su gestión ciudadana en beneficio de la autoridad y de todos sus conciudadanos.

Las autoridades e invitados fueron después agasajados con un selecto "lunch" por el comandante jefe y oficiales del Cuerpo de Seguridad.

Al acto asistió una comisión del escuadrón de la Guardia Civil, presidida por el suboficial don Tomás Diez.

¡PRONTO EMPIEZA!

Ya ha nevado en el Pirineo

Noticias particulares nos informan de que ha nevado por primera vez en la temporada en grandes zonas del Pirineo aragonés, con preferencia en la parte alta de Sallent y Piedrafita. La nieve alcanzó buena altura en las partes secas y aumentó la existencia de la acumulada en los glaciares.

A pesar de esta nevada el tiempo tiende a abonanzar.

UN PROCESO QUE APASIONA AL MUNDO

EL ENIGMA DE VAN DER LUBBE



Ha comenzado en Leipzig la vista de la causa por el incendio del Parlamento alemán. En la fotografía aparece el procesado holandés Van der Lubbe entrando en la sala esposado.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

ANTE EL TRIBUNAL SUPREMO DE LEIPZIG

Ha contrastado la indiferencia de la vieja ciudad con el interés que el mundo, y Europa principalmente, ha abierto ante el proceso de Van der Lubbe, acusado de incendiario y de comunista por las autoridades nazis. Más de doscientos periodistas han ocupado sus pupitres en la Sala de Justicia. Periodistas de todos los periódicos y todas las Agencias del Mundo.

Como siempre, España es la nación que ha demostrado menos curiosidad. Francia la que desplazó sus más brillantes repórters, sus más implacables taquígrafos y sus más inteligentes cronistas.

Hay un ambiente favorable al procesado, que se observa en el movimiento con que su presencia es saludada en la Sala.

Van der Lubbe adquiere proporciones que exceden del delito en sí, que se proyectan sobre el mapa político de la civilización y puede tener una importancia decisiva.

Van der Lubbe, según sus acusadores, era la señal de una ofensiva contra la Alemania actual. Quiere decirse que en Van der Lubbe no se persigue al delincuente como tal, sino a la significación social de su conducta.

Nosotros nos hemos propuesto una insobornable imparcialidad. Vamos a situarnos en nuestro puesto informativo desnudos de todas las simpatías y de todas las sugerencias.

El aparato judicial del Tribunal Supremo tiene la palabra, de la que está pendiente el Mundo. Quizá para callarse. Acaso para responder.

EL PROCESADO

Van der Lubbe es un hombre encogido, con la figura desventajada y tenebrosa. Parece que se ha caracterizado para su dramático papel.

El pelo fulvo le lame los párpados. Lleva las manos esposadas y le ciñe la cintura un cordón de hierro.

La mirada es inexpresiva. Tiene los ojos turbios, que casi se abrasó en la guerra. Ojos de alcohólico, de —aceptemos el tópico fácil— asesino.

Todos los pechos de la Sala se inclinan hacia Lubbe. La tribuna de Prensa se eriza de lapiceros.

Empieza la lectura de cargos. En el silencio espeso, absoluto, la voz isócrona del relator cae con golpe seco de pedrada.

Van der Lubbe está impasible, casi risueño, contemplándose las mu-

ñecas que descansan plácidamente entre sus rodillas. En las esposas se chafa la luz.

EL ABOGADO STOMPS

El señor Stomps recibe mi propósito de conversación con una actitud inquisitiva. Stomps es el abogado que, en un principio, iba a encargarse de la defensa de Lubbe.

Habla con parsimonia y sin confiarse demasiado a sus palabras:

—Yo tuve una entrevista, en la cárcel, con Lubbe. Lubbe se negó entonces, como ahora, a ser defendido por nadie.

—¿Puede decirme su juicio personal del procesado?

—Van der Lubbe, sin duda, oculta algo de importancia extrema. Es un hombre audaz, de una vida azarosa, que no retrocede ante obstáculos ni dificultades. Seguramente—y el señor Stomps hace una pausa reflexiva y cautelosa—Van der Lubbe es el instrumento de un propósito oculto.

—¿Manejado por el partido comunista?

Stomps rehuye la concreción de la pregunta:

—Van der Lubbe no es comunista ni tiene, actualmente, ninguna concomitancia con el partido.

—¿Cómo se explica usted la indudable participación del acusado en el incendio del Reichstag?

—Amigo mío, ya se ha puesto un dedo en la tela que cubre el fondo del asunto. Yo hubiera hablado claro frente al Tribunal. Van der Lubbe es la víctima propiciatoria de algo inconfesable. Yo no puedo acusar a nadie porque no es mi papel ni es esta la ocasión de hacerlo.

—De sus conversaciones en la cárcel con Van der Lubbe, ¿qué impresión ha obtenido?

—Ya se lo indiqué anteriormente. Lubbe es un enigma; se ha propuesto ser un enigma. Claro que sus compañeros le obligarán a hablar. A no ser que se trate de una táctica bien estudiada...

—¿En qué tipo de delincuencia incluye usted este caso?

—Es un delito político; perfectamente político. En cualquier caso, exclusivamente político.

Y el señor Stomps me mira fijamente y se sonríe.

¿ES COMUNISTA VAN DER LUBBE?

El interés del proceso gira alrededor de esta pregunta. El Tribunal pone todo su empeño en aclararlo. De las declaraciones de testigos sur-

gen las consecuencias más contradictorias.

Vinks, afiliado al partido comunista, asegura que conoce al procesado. Titubea cuando se le pregunta si sabía algo de los propósitos de Van der Lubbe.

Han informado los médicos que no señalan ninguna anomalía en el acusado.

Sólo hay un instante de emoción cuando declara el señor Heisig, comisario de Policía de lo Criminal:

—He comprobado, por informes de la Policía holandesa, que van der Lubbe ha manifestado siempre públicamente sus ideas comunistas. En la Inspección de la Brigada social de La Haya hay una ficha de Van der Lubbe como agitador. Ha tenido relaciones con la Policía, que le ha detenido frecuentemente por algaradas callejeras. Van der Lubbe estaba considerado como un exaltado en los mismos centros comunistas. Tampoco su fama era de hombre moral. Su compañero Vinks sabe perfectamente que, muchas veces, se le intentó expulsar del partido. Parece que Van der Kubbe pensaba, o estaba en gestiones, para organizar un partido comunista disidente.

El acusador público pregunta al procesado:

—¿Son ciertas las afirmaciones del testigo?

Lubbe responde tranquilamente:

—No. ENRIQUE RUIZ DE VILLENA Leipzig, septiembre 1933.

Los Montañeros de Aragón irán el domingo al Moncayo

Comenzando la temporada de excursiones de otoño la Sociedad Montañeros de Aragón organiza para el próximo domingo la excursión al Moncayo.

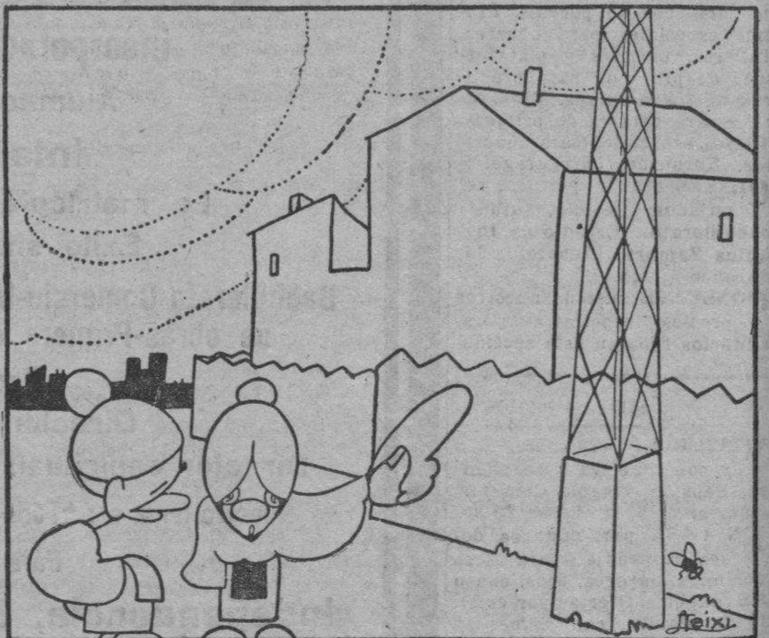
El precio de la misma será de 12 pesetas para los socios de Montañeros de Aragón.

La salida será el domingo a las seis de la mañana.

Una vez llenas las plazas del autocar no se admiten nuevas inscripciones.

Los favorecidos

Por "Teixi"



—¿Y dice usted que a su marido le ha correspondido un alto cargo? —Sí; ¡ahí arriba lo tiene arreglando un cable!

EN FUENTES DE EBRO

Restablecida la tranquilidad se retira la Benemérita

Ayer tarde se recibió en el Gobierno civil otro telegrama del teniente jefe de línea de la Guardia Civil de Quinto de Ebro.

Anunciaba que restablecida por completo la tranquilidad en Fuentes de Ebro, y no habiendo temores de que se volviese a alterar el orden público, había ordenado el retorno a sus puestos de los guardias civiles concentrados de Quinto y El Burgo de Ebro.

También el Juzgado de instrucción, terminadas sus actuaciones, había vuelto a Pina de Ebro.

Continúa el descenso de la libra

CAMBIOS

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado los siguientes cambios:

- Francos, 46,85. Libras, 37,05. Dólares, 7,83. Francos belgas, 166,97. Liras, 63,20. Marcos, 2,85.

VALORES

Los Fondos Públicos se ven influidos por la falta de actividad general y la mayoría pierden terreno.

En el grupo bancario no se operan las acciones del Banco de España. Las del Banco Hispano-Americano pedidas.

El corro de acciones ferroviarias se muestra favorable.

Las Azucareras siguen su marcha ascendente.

En el grupo de Obligaciones se advierte contracción de negocio.

MAÑANA:

DE PASO

Divagación completamente personal

por FERNANDO MORA